

Apocalipsis

Lo Que Ti Yac Is San Juan Jesucristo'is

1 Lo que ti manba tuc pronto, Diosis yac is Jesucristo, y Jesucristo'is va'cø yac isindzi'yajque't ñu'cscuy manbase tucnømi pronto. Y Cristo'is cyø'vej angeles va'cø cha'manvajca'yøjtzi jujche manbase tucnømi. Øjchøn Juan Jesucristo'is ñu'cscuy. ²Øtz ndza'mbøjtzi viyunsye ø 'isupø y ø manumbø, porque ma'nøjtzi Diosis 'yote y ma'nøjtzi Jesucristo'is chamuse y jetse ngotestigosajpøjtzi.

³Viyunsye contento tzø'yajpa tyu'ñajpapø'is yøn tza'manvajcocuy y viyunsye contento tzø'yajque'tpa myañajpapø'is y vya'njamyajpapø'is ti ijtü jachø'yuse yøn totocøsi. Porque nøm tyome'aj manbapø tyuqui.

**Jua'nis jyajyayaj vya'njamyajpa'is
Jesús cu'yay nivoya tu'myajpamø**

⁴Øjchøn Juan nø'mø "jajyayaj vya'njamyajpa'is Jesús cu'yay nivoya tu'myajpamø Asia nasis cyø'jajmba'csye'nomo. O'nømbyøjtzi ndø Comi Dios va'cø mi ngyotzondamø y va'cø mi yac ijtam contento je'is y je'is cu'yapyø Espiritu'is y Jesucristo'is. Ndø Comi

Dios ijtü yøti, y vi'napø hora'omo o iti, y manba mini. Diosis cu'yapyø Espiritu, mismo ñe'c Diosis 'yangui'mguy pyø'cscucyø'mø ityaju.

⁵Y Jesucristo'is viyun dzamba ti nø myusu, y jet más covi'najpøø que ji'n mumu visa'yajupø. Y nascøsta'mbø angui'myajpa'is cyovi'najøta'm Jesucristo'is tø sundamu y tø yac yajatyam ndø coja ñe' ñø'pinji'n. ⁶Y tø yac angui'mdamu y tø yac pane'ajtamø va'cø ndø tzøctam pane'ajcuy Jyata Dioscø'mø. Por eso hay que va'cø ndø vøcotzøctam Jesucristo y je'is vøjø va'cø ñø'it angui'mguy mumu jamacøtoya. Amén.

⁷Tzøctam cuenda que Cristo manba mini o'na'omo, y mumu pø'nis manba isyaje. Hasta vyojchajupø'is manba isyaje. Y ijnømouse nascøs mumu pø'nis manba vyo'ayaje. Jø'ø, jetse vøj va'cø tyucø. Amén.

⁸“Como vi'napø letra Ase, jetse øtz vi'na o iti, y como zetaji'n tucpa mumu letra, jetse øtz ma'nøbø yac tucpø' aunque tiyø”. Jetse ndø Comi Diosis chamba. Ndø Comi Dios it yøti, o it vi'na, y manba minque'te; y mumu tiyø muspa chøcø.

**Møja'nombø Cristo'is
yac is vyin Juan**

⁹Øjchøn Juan mijchøn ndø andzita'm. Parejo ndø istamba toya, porque ndø va'njamdamba Jesucristo y jetse parejo tø ijtamba Jesucristo'is 'yangui'mgu'yomo, y jetsetique't parejo ndø nømandamba pasencia Jesusji'n. Pues øtz ijtuna'n mar cucnasomo. Cucnasis ñøyi Patmos. Porque øtz ndza'manvacpa ancø Diosis 'yote y øtz ngotzamba ancø Jesucristo, por eso cotyajøjtzi jic cucnasomo como preso'omse. ¹⁰Domingo jama'omo, ndø Comi'is jyama'omo, je'is 'Yespiritu'is yac isøjtzi milagrovini ti sunba yac isø. Y ma'nøjtzi ø 'jøsangø'mø pø mipø ote, como mu'cuy 'ya'nøpyase, jetse a'nøyu. ¹¹Nømnā'n ñømu:

—Como vinbø letra A, y cøyajcøymbø letra Z, jetse øtz vi'na o iti y øtz último manba iti. Jayø libro'omo nø mi 'isuse. Y mitz cø'vej libro cu'yay nivoya tu'myajpamø vya'njamyajpapø'is Jesús Asia nasis cyojajmba'csye'nomo. Cø'veja tu'myajpamø cu'yaco cumgu'yom ñøyi'ajyajupø'is Efeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatura, Sardis, Filadelfia y Laodicea.

¹²Cuando jetse ma'nø nø o'nøtyøju, quenvitu'øjtzi va'cø 'is i'is nø o'nøyu. Y cuando quenvitu'øjtzi, 'isøjtzi cu'yay no'a po'cscuy orota'mbø. ¹³Y cu'yapyø no'a po'cscuy cucmø 'isøjtzi tum pøn, mumu Pø'nis Tyøvøse quenbapø. Pøji tucu myeysu hasta cyosocø'mse'nombø. Y oropø

cinturonji'n vajtupø cyucpajcøsi. ¹⁴Y cyopajcombø vyay popo como borrego pøcse, como nievese. Y vyitøm como juctyøc sø'nbase. ¹⁵Y cyoso tzapas sø'nbanana'n como cøponupø tø'ngusye, como tø'nguy nømdøc ñøpujtøjupø juctyøjcomo. Y 'yote vøti pømi nø'se a'nøpya. ¹⁶Chø'nangø'omo cho'najpana'n cu'yay matza. Y 'yanna'como nømnā'n pyujtu metzan vinbø espada. Y vyinaca quivan sø'nbanana'n como panguc jamase.

¹⁷Cuando 'isøjtzi, quejcu øjtzi cyosocø'mø y ca'use tzø'yøjtzi. Je'is cyot chø'nangø øtzcøsi, y nøja'yøjtzi:

—U ñā'tze, øjchøn vin ijtupø, y último ijtupø. ¹⁸Øtz quenbatøc, aunque tumnac o ca'e, y yøti quenbati'tzi para mumu jamacøtoya. Øtz nø'ijtø angui'mguay ca'yajupø ityajpamø i putpa, i tøjcøpya.

¹⁹Entonces jachø'yø ose mi 'isi, y jachø'cye'ta nø mi 'isuse yøti, y manbapøtøc mi 'isi, jet jachø'cye'tati.

²⁰Ma'nba ndza'manvac tiyø jicø cu'yapyø matza ndzo'nøjtzi ø ndzø'na'n ngø'ji'n y tiyete jicø cu'yapyø no'a po'cscuy orota'mbø; como it cu'yaj matza, jetse it cuyay cha'manvacyajpapø'is ote va'njamocuy tøvø cu'yay nivoya tu'myajpamø. Y como it cu'yay no'a po'cscuy, jetse itque't cu'yay nivoya tu'myajpapø vya'njamyajpa ancø Dios.

**Yac mus Cristo'is jujche ityajpa
va'njamocuy tøvø cuyay nivoya
tu'myajpamø Jujche jyachø'yuse
Efeso cumgu'yomo tu'myajpapø**

2 "Jajyay Efeso cumgu'yomo nø cyoquenupø'is va'njamocuy tøvø

yøcse jayø: “Jic pøn nø cho'najupø'is chø'nangø'omo cu'yay matza y vitpapø cu'yay oropø no'a po'cscuy cucmø, yøcse mi ñøjandyamba ji'quis: ²Lo que mumu mi ndzøctambase, muspøjtzi. Øtz muspøjtzi que pømi mi "yostamba, y mi mbyasenciata'mbøte, y yatzipø pøn ji'n mi yac it mijtzmomda'm, y mi ndzøjquistamu'am a prueba pøn nømyajpapø, øtz apostoles chøñø, y ji'ndyet jicø, y mi ndzi'tamu'am cuenta que suchajpapøtite. ³Mi mbyasencia'ajcui'nda'm mi ndondamu'am toya, y vøti mi yostam øtzcøtoya, y ja mi myønchi'ajtamø. ⁴Jetse vø'mømyøjtzi ti mi ndzøctambase, pero ji'nø vø'møyi o'ca ji'nam mi syu'notyame como mi syu'notyamuse vi'na. ⁵Por eso jajmutzøctam jujche mi ndzøctamuse vi'na; quipsvitu'tamø y tzøctam mi ndzøctamuse vi'na. O'ca ji'n mi nguipsvitu'tame, ma'nøbø mi ngømindame jø'nø y manba mi yajandyam mi ndu'mgutya'm o'ca ji'n mi nqui'psvitu'tame. ⁶Pero vene'ñomo mi ndzøctamba vøjø, porque ji'n mi sun mi istando'a yatzita'mbø tiyø chøcyajpase nicolaíta pø'nista'm. Jetseta'mbø tiyø ni øtz ji'ndi sun "isque'ta. ⁷It mi ngojita'm; cøma'nøtyam Espiritu Santo'is ti mi nchajmatyamba mi vya'njajmondyambapø'is. Ø'ca mi ndondamba va'cø mi nønguiptam yatzi'ajcuy, ma'nøbø mi ngu'jtam tøm va'cø mi ngyendamø, porque it cuy jetse tømajpapø Diosis vøjpø itcu'yomo”.

**Jujche jyajyayuse Esmirna
cumgu'yom tu'myajpapø**

⁸”Jajyay Esmirna cumgu'yombø nø cyoquenupø'is va'njajmocuy

tøvø, yøcse jayø: “Øjchø vin ijtø y øtz yac tucpø'pa aunque tiyø. Øtz o ca'e, pero yøti quenbati'tzi. Yø'cse mi ndzajmapyøjtzi: ⁹Øtz muspøjtzi jujche mi ndzøctambase. Muspøjtzi jujche mi ndyoya'istambase y jujche mi mbyobreta'm. Pero mi ringuta'mbøtite porque mi va'njamdamba Dios. Y muspøjtzi jujche mi ngyø'o'nøtyamba nømyajpapø'is que Israel pønda'mete, pero ji'ndyet jicta'm, sino que tu'myajpa va'cø chøjcajay Satanasis syunbase. ¹⁰U ña'tztam je toya manbapø mi istame. Pues viyønse vene'anbøn mijtzmomda'mbø manba yac somyajtøji yatzi'ajcu'is va'cø mi nchøjquistandøjø. Y manba mi ndyoya'istam majcay jama. Pero va'njamdam vøjø aunque mi yaj ca'tandøjø, y øtz ma'nba mi ndzi'tam quenguy como tyonbapø'is møtzi yac mesyajpa corona tzøqui. ¹¹It mi ngoji, cøma'nøtyamyø Espiritu Santo'is ti mi nchajmatyamba mi vya'njajmondyambapø'is. O'ca mi ndondamba, ji'n ma mi ngya'tame myena'como”.

**Jujche jyajyayuse Pérgamo
cumgu'yom tu'myajpapø**

¹²(Entonces Cristo'is nøjacye't øjtzi:)

—Jajyay Pérgamo cumgu'yombø nø cyoquenupø'is va'njajmocuy tøvø, yøcse jayø: “Øjchø nøjitupø espada mejtzañ vinbø. Yøcse mi ndzajmapyøjtzi: ¹³Muspøjtzi mumu mi ndzøctambase, y muspøjtzi que Satanás angui'mbamø mi "ijtamø. Pero mi ndø va'njamdamba va'cø mi yostam øtzi'ñ. Y ja mi ñømø

que ji'n mi ndø comusi jic jama'omo aunque yaj ca'tøj Antipas. Antipasis viyundzamu que va'njamba øjtzi, por jetcøtoya yaj ca'tøjumijtzomda'm jinø ijtumø Satanás.

¹⁴Pero vene'csye'nomo ji'nø vø'møyi mi ndzøctambase, porque ijtumijtzomda'm vya'njajmayajpapø'is Balaa'mis 'yanma'yocuy. Ya'møc je Balaa'mis yach angui'm Balac va'cø yaj cojapa'tyaj Israel pønda'm. Yac vi'cyaj sis yaj ca'yajupø comi chøquicøtoya, y yach angui'myaju va'cø myøtzi nø'ityaj yomo. ¹⁵Jetsetique't it mijtzomda'm vya'njajmayajpapø'is nicolaíta pø'nis 'yanma'yocuy, y jetsepø anma'yocuy ji'n ø vø'mø'i. ¹⁶Jetcøtoya qui'psvitu'tamø. Oca ji'n mi nguipsvitu'tame, ma'nba mi ngømindam pronto y jetseta'mbø ma'nba nonguiipyaje ø anna'ngom putpapø espadaji'n. ¹⁷It mi ngoji, cøma'nøtyam Espiritu Santo'is ti mi nchajmatyamba mi vya'njajmondyambapø'is. O'ca mi ndondamba, ma'nbo mi ngu'jtzi'tam Diosis cyøvø'nupø cu'tcuy mi espiritucøtoya, y ma'nbo mi ndzi'tam popo tza', y tza'cøs manba it jachø'yupø jomepø nøyi. Ni i'is ji'n ma mus ti nøyi tza'cøs ijtum, na's pyøjcupø'is je tza', je'isti manba musi ti nøyi ijtum".

Jujche jyajyayuse Tiatira cumgu'yom tu'myajpapø

¹⁸(Entonces Cristo'is nøjacye't øjtzi:)

—Jajyacye't Tiatira cumgu'yombø nø cyoquenupø'is va'njajmocuy tøvø yøcse jayø: "Øjchø Diosis 'Yune; øtz it ø vindøm como juctyøc sø'ngøse

y it ø ngoso sø'nsø'nnepyapø como cømejupø tø'ngusye. Yøcse mi ndzajmapyøjtzi: ¹⁹Øtz muspøjtzi mi ndzøctambase, muspøjtzi jujche mi syu'notyamba, jujche mi ndzøctamba nu'csocuy, jujche mi vya'njajmondyamba, jujche ijtuse mi mbasencia'ajcuyta'm. Y muspøjtzi que yøti mas nø mi "yostamu que vi'nase. ²⁰Pero it mi ndzøctambase que ji'n ø vø'møc jetse. Porque mi ndzi'tam lugar je yomo Jezabel va'cø 'yanma'yoya y va'cø 'yangøma'cøjayaj ø nu'csucuy. Nøjayajpa va'cø vya'njamyaj lo que ji'ndyet Dios como si fuera tum pø'nis nø'ityaj møtzi yomo lo que ji'ndyet ñe' yomo, y va'cø vyi'cyaj comi chøquicøtoya yaj ca'tøjupø'is syis. Y ñe'c nømba que tza'manvajcopyapø yomote. ²¹Øtz "jo'cpana'ntzi va'cø qui'psvitu je yomo'is, va'cø jana chøc jetsepø yatztzocø'yajcuy. Pero ja syun qui'psvitu'ø. ²²Por eso øtz ma'nbo yaj ca'e'ajø va'cø ngot øngu'yomo y jetji'n chøcyajpapø'is yatztzocø'yajcuy vøti ma'nbo yac toya'isyajque'te o'ca ji'n qui'psvitu'yaje y o'ca ji'n chacyaj jetsepø tzøqui. ²³Øtz ma'nbo yaj ca'yaje vya'njajmayajpapø'is je yomo'is 'yanma'yocuy como 'yunese. Entonces mumu va'njajmocuy tøvø'is manba myusyaje que øtz ngomusapyøjtzi mumu pø'nis chocoy y qui'psocuy. Y mitzta'm tumdum pøn jujche mi ndzøctamuse nascøsi, jetse ma'nbo mi ndzi'tame mi ngoyoja. ²⁴Pero mi eyanda'mbø'is Tiatira cumgu'yom mi "ijtamupø'is ja mi mbøjcøchøndamø je yach

anma'yocuy, ja mi anmandyamø
lo que eyata'mbø'is ñøjayajpapø
Satanasis myøja'nombø musocuy.
Nø mi nøjandyamu que ji'n ma
mi ndzajmatyame eyapø tiyø
va'cø mi ndzøctamø. ²⁵Na más
mi nchajmatyandøjuse vi'na:
seguitzøctamø va'cø mi ndzøctam
mø'chøqui hasta que mi'nbojtzi.
²⁶O'ca mi ndondamba, o'ca mi
ndzøctamba øtz sunbase hasta
que yajnømba'csye'nomo, entonces
øtz ma'nba mi yac angui'mdame
aunque jutpø pø'nomo. ²⁷Manba
mi angui'mdam aunque jutpø
cumgu'yomo møjja'nombø
angui'mguji'n. Jujche ndø nacs
vende'nbase nas tzica tø'ngupyø
nacsocuji'n, y nas chicalis ni ti ji'n
mus chøcø; jetse ni i'is ji'n mus ma
mi ya'induc mi angui'mguy. Jetsepø
angui'mguy tzi'que't øjtzi ndø
Janda'is. ²⁸Y ma'nba mi yac ijtam
Cristoji'n. Como namdzu qui'mbapø
møjapø matzase, jetse Cristoque't.
²⁹It mi ngoji, cøma'nøtyamø ti mi
nchajmatyamba Espiritu Santo'is
mitz mi vya'njajmondyambapø'is".

**Jujche jyajyayu Sardis
cumgu'yom tu'myajpapø**

3 (Entonces nøjacye't øjtzi
Cristo'is:)

—Jajyacye'ta Sardis cumgu'yombø
nø cyoquenupø'is va'njajmocuy
tøvø; yøcse jajyayø: "Øjchøn nø
ijgupø'is cu'yapyø Espiritu Diosis
ñe y cu'yapyø matza. Yøcse mi
ndzajmatya'mbøjtzi: Øtz muspøjtzi
mi ndzøctambase. Øtz muspøjtzi
que mi ñchamdandøjpa que mi
ngyendambati, pero ø mbartecøsi
mi ngya'tamu'am. ²Coquendam

cuenta mumuticøsi, porque ijtutøc
veneta'mbø ø anma'yonguy mi
ndzøctambatøc pero que tal de
repente manba mi ndzactame, y hay
que va'cø mi syeguitzøctam vøjø
jetseta'mbø anma'yocuy. Porque
o'ca ji'n mi ndzøctam jetse, manba
yajoctuqui vøjpø tiyø. Porque
¹isøjtzi que Diosis vyi'nandøjqui
ji'n mi ndzøctam ta'nupø Diosis
syunbase. ³Jajmutzøctamø
ti mi ñchajmatandøjuse y mi
mandamuse, y seguitzøctamø
y qui'psvitu'tamø. O'ca ji'n mi
ngoquendame, øtz ma'nbo nu'c
mitzcø'mda'm nu'mbase, y ji'n ma
mi mustame ti hora mi'nbojtzi.
⁴Pero ijtum miltzomda'm metzcuy
tu'canbøn ja itø'is cyoja. Como
tum tucu ja yu'cøyøpø, jetsepø
pøn ja 'yu'cøyajøpø cyojapit.
Jetsepø pøn manba vityaj øtzji'n
popo tucu mesupø, muspa vityaj
øtzji'n porque vøjta'mbø pønete.
⁵O'ca mi ndondamba, manba
mi mestam popo tucu. Y øtz
ji'nø ma mi janga'aytam mi nøyi
libro'omo lo que jutipø'omo it
jachø'yajupø ñøycøsi i manba
queñaje, y øtz ma'nba ndzam
ndø Janda'is vyi'nandøjqui y je'is
'yangelesis vyi'nandøjquita'm
que mitzta'm ø mi ne'nda'm. ⁶It
mi ngoji, cøma'nøtytyam ti mi
nchajmatyamba Espiritu Santo'is
mitz mi va'njajmondyambapø'is".

**Jujche jyajyayuse Filadelfia
cumgu'yombø tu'myajupø**

⁷(Entonces øtz nøjacye't ndø
Comi'is:)

—Jajyacye'ta Filadelfia
cumgu'yombø nø cyoquenupø'is

va'njajmocuy tøvø. Yø'cse jajyayø:
 “Øjchøn viyunsyepø Diosis
 cyomasa'nøypø pøn. Øtz nø'ijtay
 como si fuera Davijdis llave. Øtz
 muspa yac tøjçø i su'nbo yac
 tøjçøyi. Cuando øtz anvacpa
 andyün, ni i'is ji'n mus 'yanga'mø.
 Y cuando øtz anga'mbøjtzi, ni
 i'is ji'n mus 'yanvacø. Øtz ma
 mi ndzajmatyam yø'cse: ⁸Øtz
 muspøjtzi mi ndzøctambase.
 Tzøctam cuenda que øtz mi
 anvajcatyam andyün, y ni i'is ji'n
 mus mi 'yanga'matyamø. Pues
 aunque usti it mi mbømita'm,
 pero mi ndø va'njajmatyamu
 ø onde, ja mi ñømø que ji'n
 mi ndø va'njajme. ⁹Pues yøti
 it tu'myapapø va'cø chøcyaj
 Satanasis syunbase. Nømyajpa que
 Israel pøndamete, pero ji'ndyet jicø,
 suchajpapøtite. Jejta'm øtz ma'nbo
 "vejayaje va'cø min cyujneyajø mi
 vi'na'ndøjquita'm va'cø myusyajø
 que øtz mi sundamba vøti. ¹⁰Porque
 mi ndondamu toyapøjcu'yomo
 como mi angui'mdamuse
 øjtzi, jetcøtoya øtz ma'nbo mi
 ngotzondame cuando nu'cpa hora
 va'cø chøjquisyajtøj toyapit mumu
 nascøsta'mbø pøn. ¹¹Yøti jø'nøti
 øtz ma mini, jujche mi ijtamuse
 mi angui'mdamuse øjtzi, jetse
 seguitzøctamø, ni i'is va'cø jana mi
 mbyøjcatyamø vøjpø ti manbapø
 mi ñchi'tandøji. Como tyonbapø'is
 møtzi tzi'tøjpase corona, jetse
 manba mi nchi'tandøj vøjpø tiyø.
¹²O'ca mi ndondamba, ma'nbo mi
 yac tzø'ytam como no'tze comse
 tzajpombø Diosis myasandøjcomo.
 Nunca ji'n ma mi mbyujtame.
 Y mitzcøsi ma'nba "ja'yøjaye

ndø Janda Diosis ñøyi, y Diosis
 cyumgu'is ñøyi. Diosis cyumgu'is
 ñøyi, jomepø Jerusalén. Je jomepø
 Jerusalén gumguy Diosis manba
 yac mø'ni. Tzajpomo manba
 tzu'ni manba mø'ni nascøsi. Y
 ma'nbo ja'yøjacye't jomepø ø
 nøyi mitzcøsta'm. ¹³It mi ngoji,
 cøma'nøtyamø Espiritu Santo'is
 ti nø ñchajmatyam mijtzi mi
 va'njajmonguy tøvø'is”.

Jujche jyajyay Laodicea cumgu'yom tu'myajupø

¹⁴(Ndø Comi'is nøjacye't øjtzi:)
 —Jajyacye'ta Laodicea
 cumgu'yombø nø cuendatzøjcupø'is
 va'njajmocuy tøvø. Yø'cse jajyayø:
 “Øtz viyundzambapø chønø. Øtz
 ngotestigosaøjjtzi. Øtz viyunbø tiyø
 ngøyindza'mbøjtzi. Øtz angui'mbøjtzi
 Diosis chøjcupø ticøsi. Yø'cse mi
 ndzajmatya'mbøjtzi: ¹⁵Øtz muspøjtzi
 mi ndzøctambase. Como yo'c
 nø'se que ji'n ñutzi ni ji'n myame,
 jetse mitz ni ji'n mi jajmbø'tame
 mi va'njajmonguy, pero ni ji'n mi
 val'ajmøndyame vøjø. Jetse mi medio
 va'njamdambati. Øtz sun'bøjtzi va'cø
 mi it o como mamba nø'se, o como
 nutzpa nø'se. ¹⁶Pero como yo'c nø'
 ndø mu'mbø'pase, jetse ya mero
 manba mi macpø'tame, porque mi
 ndø medio va'njamdambati. Aunque
 ji'n mi jajmbø' mi va'njajmonguy,
 pero ni ji'n mi ndumøtzocoy mi
 ndø va'njajmdame. ¹⁷Pues yøcse
 mitz ñømdamba: Øtz ricupø chønø,
 øtz nø'ijtamumu tiyø. Ji'n ø
 tzøjcatam falta ni ti'is porque it ø
 ndumin. Jetse mi ñømdamba, pero
 ji'n mi mustame o'ca yacsyu mi
 ijtamu, ja mi nø'ijtam ni tiyø como

øtz sunbase, mi mbyobreta'mete, y mi ñdyo'tita'mbøte, y como ja ijtamøse mi nducu mi ñcha'ajcuy chøctamba.

¹⁸Por eso mi ngonsejatzøcta'mbøjtzi va'cø mi jundyam øtzçøs viyunsyepø oro ponvøjtøctøtjupø va'cø mi ringu'ajtamø ø ne'ji'n, y va'cø mi jundyam øtzçøs tucu popopø va'cø mi mestamø, y manba mi isindzi'tam jujche va'cø mi ijtamø va'cø jana mi ndza'ajcu tzi'tam mi "vin como ja itøse mi nducu. Cøma'nøjatyam ø onde va'cø mi musotamø como si fuera mi ndzo'yøtyamuse mi vindøm vitøm dzoji'n va'cø syø'ndam mi vindøm. ¹⁹Ø une sunbapø'tzi, como jyata'is ñacspase 'lyune cuando ji'n 'yotemane, jetze mi ojnambjøjtzi y mi yac toya'ispøjtzi. Por eso cotzini'ajtamø va'cø mi ndzøctam øtz sunbase y qui'psvitutamø.

²⁰Tzøjcatyam cuenta que como si fuera andyungø'm te'nøjtzi y nø ngocs andyun. O'ca mi ndø majnatyamba ø onde y mi ndø anvajcatyamba andyun, ma'nbø tøjçøy va'cø it mitzji'nda'm, y parejo manba tø cu'tanbactame, jetse su'nbø tøjçøy mi ndzoco'yomda'm. ²¹O'ca mi ndondamba, manba mi yac po'cstam tumø'om øtzji'n, parejo manba tø møjja'n angui'mdame, igual como øtz ndo'nøjtzi y øtz po'cspa ndø Jandaji'n y parejo angui'da'mbøjtzi jetji'n.

²²Mitz it mi ngoji, cøma'nøtyamø Espiritu Santo'is ti mi ñchajmatyamba mijtzi mi va'njamdambapø'is Cristo".

Tzajpombø'is myøja'ngotzøcyajpa Dios

4 Jøsi'cam o "a'me y "isø tzajpombø andyun anvajcupø. Y mismo je øte manumbø'tzi vi'na

como mu'cusye, jet mangue'tuti'tzi. O'nøtyøjtzi nøjma'yøjtzi:

—Min yø'c møji, ma'nbø mi isindzi jujche pyenate va'cø tucnøm jetse jøsi'cam.

²Y misma hora nu'c øtzçøsi Espiritu Santo myusocuji'n y isa'yøjtzi angui'mba'is pyo'cscuy tzajpomo, y angui'mba'is pyo'cscu'yom po'cs pønse quenbapø. ³Como caro coyojapø namcha'se quenbapø y sø'nba, jetsena'n quenba pøn pø'csupø angui'mba'is pyo'cscu'yomo. Sø'nba como namcha'se ñøyipø'is jasje y cornalina. Y jungøviytzis itcøvitu' pø'cscuy, y jungøvitz como tzujtzi sø'nba, namcha'se jetse quenba. ⁴Y angui'mba'is pyo'cscuy itcøvitu'yaj veinticuatro po'cscu'is, y po'cscu'yomo po'csyay veinticuatro tzambøn, cøyin popo tucu myesyaju, y myesyaj orota'mbø corona cyopajçøsta'm. ⁵Y angui'mba'is pyo'cscu'yomo rayu ne'mase pujtu y jetse a'nyø y jetse pømi onu. Y cu'yay it antorcha nø ñemupø po'cscucyø'mø, y jetømete Diosis Espiritu cu'yapyø. ⁶Y angui'mba'is pyo'cscu'is vyi'nomo ijtuna'n como marsepø suñi popo como møjja vigruse quenbapø.

Y cujcomo 'yande'ñaj po'cscuy macsycupø copø'nis, vitøm vitømbø vyingøsi y 'yuca'omo. ⁷Y tum copøn canse quenbapø, y metza'ombø vacas unese quenbapø, tu'ca'yombø'is pøn vinaca ñø'ijtu. Y masycu'yombø nø syitijtupø møjja tajpise quenbapø. ⁸Y tumdum copø'nis ijtuna'n tujtay syaj, y syajçøs vøti it vyitøm vingøsi y jojmo, y chuji'n jamaji'n vejyajpa, nunca ji'n vønneyaje. Nømyajpa:

Maya'ansye masanbøte y
vøjpøte ndø Comi Dios,
Muspapø'is chøc mumu tiyø.
Vi'na ijtupø, yøti ijtupø y
manbapø mini.

⁹Y jej copø'nis

myøja'ngotzøcyajpa Dios y
cyøna'tzøyaipa y ñøjayajpa:
“Yøscøtoya Dios angui'mba'is
pyo'cscuyom po'csupø, mumu
jamacøtoya quenbapø”. ¹⁰Y cada
vez que jetse chøcyajpa, entonces
veinticuatro tzambøn japquecyajpa
angui'mba'is pyocscu'yom
po'csupø'is vyi'nandøjqui; y
cyøna'tzøyaipa mumu jamacøtoya
quenbapø Dios. Y po'cscu
vyi'nandøjqui cyojtayajpa cyorona,
y nømyajpa:

¹¹Mitz "vyøjco'nipøte y por eso
vøjø va'cø mi "vyøngotzøctøjø,
va'cø mi ngyøna'tzøtyøjø, y
va'cø mi myøja'n angui'mø;
porque mitz mi "jomec mumu
tiyø. Mumu tiyø mi "jomejcu,
y por eso mumu ti ijtū mi
su'nocupit.

Muspa 'yanva'c libru Jesucristo'is

5 Entonces po'cscu'yom
po'csupø'is chø'nan gø'omo
"isø quete'upø toto tu'man du'man
cøja'yøypø y cu'yay ñø'it sello
toto'is. ²Y "isø tum pømi'øypø
angeles y pømi nømna'n vyejpø'u je
angeles nø ñømu:

—¿Jut ndø pa'tpa más vøjpø
muspa'is chitzpø' sello va'cø
'yanvac libro?

³Pero ni ja itøna'n tzapcøsi,
ni nascøsi, ni nascøcø'yi vøjpø
pøn muspa'is 'yanvac libro, ni
ja itøna'n muspapø'is tyu'nø. ⁴Y

øtz vo'i'nøjtzi porque ja pya'tøj
ni jutipø vøjpø pøn muspapø'is
'yanvac libro, muspa'is tyu'nø, ni ja
pya'tøj muspa'is 'ya'mø. ⁵Entonces
nøjaj'yøjtzi tum tzambø'nis:

—U vyo'e, cøque'nøypø. Yø'c it Jesús,
más pømi'øypø que menos møjacan,
ya'møcpø pøn Juda'is chacyajupø
'yune'om pø'najupø, y ya'møcpø
angui'mba Davijdis chacyajupø
'yune'ombøte. Je'is tyonu y por
eso muspa 'yanvac libro y muspa
chijchaj cu'yapyø sello librocøsi.

⁶Entonces angui'mba'is
pyocscucyø'mo "isø Borrego
te'nupø, y tye'ngøvitu'yaj Borrego
macsycupø copø'nis y venticuatro
tzambø'nis, y je Borrego yaj
ca'tøjuse quenba y cu'yay it vyaja y
cu'yay it vyitøm. Y vyitøm cu'yapyø
Espiritute Diosis ñe cø'vejaytøjupø
mumu nasindumø. ⁷Min je
Borrego, pyøc libro chø'nangø'ji'n
cho'najupø po'csupø'is angui'mba'is
pyo'cscucyøsi. ⁸Cuando je'is
cho'nu'c libro, entonces macsycupø
copøn y venticuatro tzambønji'n
cutcøne'cyaju Borrego'is
vyi'nandøjqui. Tumdumbø'is ñø'it
tza'yøyu música ñøypø'is arpa, y
orota'mbø pomo chica tasyajupø
pomoji'n, y je pomo como si
fuera va'njajmoyajpapø pøn
'yoracionete. ⁹Y nømna'n vyañaj
jomepø vane nømbapø:

Como mitz vøjpø mi mbyønete,
muspa mi ndzo'naj libro y
muspa mi ndzijchaj syello.

Porque mitz o mi "yaj ca'tøji, y
mi nø'mbinji'n mi "jyuyaj pøn
para Dios.

Mi "jyuyaj mijtzi aunque
juita'mbø pøn eyata'm

eyata'm oñajpapø, ne'ne'co
cumgutya'mbø, y eyata'mbø
angui'mbacø'mø.

¹⁰ Mi ndø yac angui'mdamu y mi
ndø yac pane'ajtamu ndø
Janda Dioscøtoya,
y ma'nbo angui'mdam nascøsi.

¹¹ Entonces o 'a'me y sone
angelesis 'yote 'majna'yøjtzi. Sone
angelesis tye'ngøvitu'yaju po'cscuy
y copønda'm y tzambønda'm. Y
vøti ijtuna'n angeles por millones,
ji'ndø mangotejtame va'cø ndø
mayndamø. ¹² Y pømi vejyaju vøti
angeles, nømyaju:

Vøjco'nipøte je Borrego oyupø
yaj ca'tøji.

Vøj va'cø ndø

møja'nømgotzøctamø y it vøti
ricu'ajcuy, vøti it qui'psocuy,
vøti it pyømi'ajcuy, y vøj jetse.

Vøj va'cø ndø cøna'tzøyo, vøj
va'cø ndø møja'no'mgotzøcø,
vøj va'cø ndø vøngotzøcø.

¹³ Y también ma'nøjtzi
nø vyejupø mumu Diosis
chøjcupø yosan, mumu jutipø,
que sea tzapcøsta'mbø, que
sea nascøsta'mbø, que sea
nasacø'mda'mbø, que sea
majromda'mbø, mumu jutpø Diosis
chøjcupø ma'nøjtzi nø ñømu:

Angui'mba po'cscu'yom
po'cspapø parejo Borregoji'

hay que va'cø ndø
vøngotzøctamø, va'cø ndø
cøna'tzøtyamø, va'cø ndø
møja'nømgotzøctamø, va'cø
ndø mbømicotzøctamø mumu
jamacøtoya.

¹⁴ Y macscupø copøn nømyaju:
—iVøjti jetse va'cø ndø
vøngotzøctam jicø!

Y veinticuatro tzambøn
japquecyaju y cyøna'tzø'oyaju.

Chijchaj cu'ya'y sello

6 Y 'isøjtzi cuando Borrego'is
chitzcajpø' vinbø sello y
macscuy it je copøn ma'nøjtzi tum
jet veju como rayu a'nøpyase, nømu:
—iMinø, cøque'nøyo!

² Y cøque'nøyojtzi y 'isø tum popo
caballo, y po'csupø'is cho'najuna'n
tøpcuy, y tzi'tøj corona como
tzi'tøjase tyonba'is møtzi. Y manu
va'cø quipø y va'cø tyon quipcuy.

³ Entonces Borrego'is
chitzcajpø'que'tu metza'ombø sello,
y ma'nøjtzi que metza'ombø copøn
nømu:

—iMinø, cøque'nøyo!

⁴ Y pujtu eyapø caballo tzapaspo.
Y pyø'csupø pøniz ñø'it angui'mguy
va'cø ñøtzo'tz quipcuy nascøsi
va'cø jana ijnøm vøjø, va'cø na yaj
ca'yajtøjø, y tzi'tøju møjapø espada.

⁵ Y entonces chitzcajpø'que't
Borrego'is tu'ca'yombø sello y
ma'nøjtzi tu'ca'yombø copøn nø
ñømu:

—iMinø, cøque'nøyo!

Ngøque'nøyojtzi y 'isø yøcpø
caballo y caballo po'csupø'is
chø'naju libra tzima. ⁶ Y
ma'nø ote macsycupø copø'niz
cyucmø nø ñømu:

—Tum kilopø trigo tum jama
coyosa'omo, y tu'cay kilopø
cu'jtøjpapø cebada tum jama
coyosa'omo. Y ni u mi 'yac tocoy ni
aceite ni vino.

⁷ Cuando Borrego'is
chitzcajpø'que't macsycu'yombø
sello, ma'nøjtzi macsycu'yombø
copøn nø ñømu:

—iMinø, cøque'nøyø!

⁸Y ngøque'nøyøjtzi y "isø
pu'chøpø caballo. Y caballocøsi
po'csupø ñøjayajpapøte yaj
ca'opyapø, y je'is jyøsmø min
angui'mbapø ityajumø ca'yajupø.
Y tzi'tøj jet angui'mguy cucve'ne
co cucve'nepø cumgu'yomo, jin
va'cø yaj ca'oya espadaji'n; manba
yu'ca'yaje, manba osca'yaje, y
nascøspø yaj ca'oyajpapø copø'nis
manba yaj ca'yaje.

⁹Entonces cuando Borrego'is
chitzcajpø'que't mosapyø
sello, "isøjtzi tzajpombø altar, y
altarcø'mø "isø yaj ca'yajtøjupø'is
'yespiritu, lo que yaj ca'yajtøju
porque cha'manvacyajpa ancø
Diosis 'yote, que jet vya'njamyajpa,
jetcøtoya yaj ca'yajtøju. ¹⁰Pømi
vejyaj je'is 'yespiritu:

—Ø mi Ngomi Dios, mitz
"myasanbøte. Viyønbo ti mi
ndzamba y mi ndzøcpa ti mi
ndzamba. ¿A ver hasta jujchøc mi
ndø ndzøjcapyja justicia'ajcuy va'cø
mi ngastigatzøjcay nascøs ityajupø
yac jø'tayajupø'is ø nø'mbin?

¹¹Y tzi'yajtøj popo tucu y
nøjayajtøju va'cø jyø'cyajøtøc
usyan orana. Porque manbatøc
yaj ca'yajtøjque'te eyata'mbø
va'njajmocuy tøvø yosyajpapø
Cristocø'mø, como ne'c yaj
ca'yajtøjuse. Y cuando yaj
ca'pø'yajtøju'cam, jicsye'c manba
tzøjcayajtøj justicia'ajcuy.

¹²Y "isøjtzi cuando Borrego'is
chitzcajpø'que't tujta'yombø sello.
Y entonces jicsye'c cøt pømipø
nasamicscø y jama yøcvitu'u
como yøc tucu mestøjpase cuando
ca'nømba, y nø'pindzapasaj

poya. ¹³Y yøjyaj matza,
tzipotmø'nmø'neyaju nascøsi.
Como cøngocøjtupø higo cu'is
tyøm quecpase nasomo cuando
pømipø sava'is yac micspa cuy,
jetse matza quecyaju. ¹⁴Y tzu'nu
tzap, como toto quete'tøjpase, jetse
tyujcu, y mumu cotzøc y mumu
cucnas cotmandøj emøc. ¹⁵Y mumu
nascøsta'mbø angui'myajpapø'is
mye'chaj cotzøc andyün, mye'chaj
møjapø tza' cotzøjcomo, jen
'yangøvø'ñaj vyin. Jetseti chøcyaj
myøja'nomda'mbø pø'nis, y
ricuta'mbø pø'nis, y soldado
covi'najø'ista'm y angui'myajpapø'is
y mumu tzøsi'ista'm y mumu
libreta'mbø'is muspapø yosyaj
jut ñe'c sunba yosyajø, mumu
jetseta'mbø 'yangøvø'ñajque't vyin
cotzøc andyu'nomo, y møjapø
tza'cø'mø. ¹⁶Y ñøjayaj cotzøc y
møjapø tza':

—Tø ju'mgøpajcøtyamø, y tø
angøvø'ndamø va'cø jana istamø
jic po'csupø'is anguimba'is
pyø'cscucøsi, y va'cø jana
castigatzøctam Borrego'is.

¹⁷Porque nu'cu'am møjaj'nombø
jama va'cø cyastigatzøc ijtu'is cyoja
Diosis y Byorrego'is, y ni i ji'n mus
ma te'napac Diosis vyi'nandøjqui.

Israel pøn cøpinyajtøjupø

7 Jøsi'cam "isque't øjtzi
macscuy angeles te'ñajupø
macsyanguin nascøsi. Je'is
ya'inducyaj aunque jut tzu'nba
sava yøqui jeni popyapø
nasvindumø va'cø jana poy ni ti
sava; ni nascøsi, y ni majromo,
y ni cuy va'cø jana yac micsø.
²Y "isøjtzi eyapø angeles jama

qui'mgucøsi minu. Je'is ñømin
 quenbapø Diosis syello va'cø
 syeña'øyaj Diosis cyumgupyøn. Je
 angeles pømi vyejayaj macsupyø
 angeles angui'mgu'yøypuø va'cø
 yacsutzøcyaj nas y mar, ñøjayaju:

³—Uy yacsutzøctam ni nas
 ni mar ni cuy mientras que ja
 syeña'øtya'møjtzi vinbactza'cøsi
 mumu pøn yosayajpapø'is ndø
 Janda Dios.

⁴Y ma'nøjtzi jujche mayajtøj pøn
 seña'øyajupø'am, ciento cuarenta
 y cuatro mil ñø'ijtayajupø'is Diosis
 syeña entre doce Israejlis 'yune'is
 'yune vøti'ajyajupø. ⁵Syeña'øyajtøju
 doce mil Juda'is 'yune, doce mil
 Rube'nis 'yune, doce mil Gajdis
 'yune, ⁶doce mil Asejris 'yune,
 doce mil Neftali'is 'yune, doce
 mil Manasesis 'yune, ⁷doce
 mil Simeo'nis 'yune, doce mil
 Levi'is 'yune, doce mil Isacajris
 'yune, ⁸doce mil Zabulo'nis 'yune,
 doce mil Jose'is 'yune, doce mil
 Benjami'nis 'yuneta'm.

Sujpopota'mbø'is tyucu

⁹Y jøsi'cam 'isøjtzi jen
 tu'myaj vøtipøn, maya'cuse
 tu'myajupø como yu'tzise mumu
 nasvindumøta'mbø, mumu jutpø
 angui'mbacø'mø tzu'nyajupø,
 mumu jujchepø tømibu'omda'mbø,
 aunque jutpø cumgu'yomda'mbø,
 mumu jutipø ote'omo oñajpapø,
 aunque jut tzu'nyajupø. Mumu
 nømna'n te'ñaj angui'mgu'y
 pocscu'is vyi'nandøjqui y Borrego
 Jesucristo'is vyi'nandøjqui. Cøyin
 popo tucu myesyajupø, y palma'ay
 cho'najyajupø. ¹⁰Itayajuse pøn pømi
 vejangøtyaju, nømnyaju:

Ndø Janda Dios angui'mgu
 po'cscu'yom po'cscupø y
 Borrego,

je'is tø yaj cotzocyajpa.

¹¹Y mumu angelesis
 tye'ngøvitu'yaju angui'mba
 po'cscuy, y tzambønda'm, y
 macsycuy copøn. Y japquecyaj
 nasomo angui'mba po'cscu'is
 vyi'nandøjqui y cyøna'tzøyaj
 Dios. ¹²Nømnyaju:

iAmén! Ndø vajnatya'i, ndø
 møj'a'ngotzøcta'i ndø
 Ngomi Dios, porque
 qui'psocu'yøypøte.

Ndø nøjandya'i yøscøtoya, ndø
 vø'ngotzøcta'i, porque vøti it
 myusocuy y vøti it pyømi.

Jetse ndø vø'ngotzøcta'i ndø
 Comi Dios mumu jamacøtoya.
 Amén.

¹³Entonces tum tzambø'nis
 angøva'cøjtzi:

—¿Ita'mete je popo tucu
 myesyajupø'is y jujta'mbø pønete?

¹⁴Y "nøjma'yøjtzi:

—Señor, saber que jujta'mbø
 pønete, pero mitz mi muspati.

Y je'is nøjma'yøjtzi:

—Jetømete oyui'is isyaj je møj'a'n
 doya'iscuy. Che'yaj tyucu y suñi
 yaj cøvajcøyaj, yac popo'ajyaj
 Borrego'is ñø'pi'nis. ¹⁵Por eso
 ityaj yøti Diosis 'yangui'mgu'y
 po'cscu'is vyi'nandøjqui, Diosis
 myasandøjcomo chu'ji'n jamaji'n
 yosayajpa. Y po'cscu'yom po'cscupø
 ndø Comi Dios manba it je'tomda'm
 va'cø cuendatzøcyajø. ¹⁶Ni ji'n ma
 toya'isyaj ni ose'is, ni yo'ctøtzø'is,
 ni ji'n ma pyønyaj jama'is, ni
 ji'n ma myolestatzøcyaj ningø'is.

¹⁷Porque po'cscu'yom ijupø

Borrego'is manba cyoqueñaje y manba ñoman'yaje vyombamø nø'. Je nø' va'cø ndø to'na, tø quenba mumu jamacøtoya. Y Diosis manba myocpø'jayaj mumu vyitøm nø'.

**Cu'yapyø syello y oropø
pomo jo'cøcuy**

8 Entonces cuando chitzcajpø'jacye't cu'yapyø sello Borrego'is, vøngøne'cnømu tzajpomø como media orase'nomo. ²Y "isøjtzi mismo cu'yay angeles Diosis vyi'nandøjqui te'ñajupø como "isuse vi'na, y tzi'yajtøj cu'yay mu'cuy. ³Y min eyapø angeles, min te'n altarcø'mø y ñø'ijtuna'n cyø'omo oropø pomo jo'cøcuy y tzi'tøj vøti pomo va'cø cyøjo'cøy Dios, va'cø yaj qui'm jocoji'n mumu va'njajmoyajpapø pø'nis 'yoracion, va'cø jyø'cøy oropø altarcøsi angui'mba pocscucø'mø ijtupø. ⁴Y angelesis cyø'om ijtø pomo chica, y je'tom jyø'cøy pomo, y tumø qui'm joco va'njajmopyapø pø'nis oracionji'n nu'c Diosmø. ⁵Entonces angelesis chøcøte'n pomo chica y jyojøytasu altarcøs ijtupø ju'yiji'n y nasom pyatzmø'nu y jicsye'c cøtyaj a'nøcø, jititcø, ne'mgø, y micscø.

Mu'yaj angeles

⁶Y cu'yatya'mbø angeles ñø'ityajupø'is tumdum mu'cuy cyomeque'ajyaj va'cø man myu'yajø.

⁷Y vinbø angeles mu'u y jicsye'cti patzmø'ndøj nasomo tzatuj y juctyøc mojtupø nø'pinji'n y tome cucve'ne nas ponbø'u y cuy jetsetique't tome cucve'ne ponbø'que'tuti, y mumu tzuch mu'c jetseti ponbø'que'tuti.

⁸Entonces metzcu'yombø angeles mu'u, y patzmø'ndøj majromo como møjja cotzøcsepø nø ñemupø y tome cucve'ne mar nø'pinvitu'u. ⁹Lo que ityajupø majromo casi cucve'ne ca'yaju, y casi cucve'ne barco yajyaju.

¹⁰Entonces tu'ca'yombø angeles mu'u y quec møjja matza tzajpom tzu'nu nø ñemupø como puchtucu no'ase, y quejcu casi cucve'ne møjjanø'omo y vyombamø nø'. ¹¹Y matza'is ñøyi taca'yajcuy, y casi cucve'ne nø' taca'yaju. Y vøti pø'nis tyo'nyaj tacañø' y ca'yaju.

¹²Y macsycu'yombø angeles mu'u, y jama tome cucve'ne yacsutzøctøju, ja syø'nø, y poya jetsetique't tome cucve'ne yacsutzøctøju, y jetsetique't matza tome cucve'ne yacsutzøcyajtøju, por eso casi cucve'ne ja syø'nyajø. Jetse jama'om ja syø'nnømo casi tome cucjama, jetseti tzu'i ja syø'nnøngue'tati tome cuctzu'omsye'nomgue't.

¹³Entonces ngøque'nøyøjtzi y ma'nø møjja tajpi nø syitijtu tzapcøtøjcø'mø, y vej pømi, nømu: —¡Ay! ¡Lastima! ¡Nascøs ityajupø'is manba isyaj toya cuando mu'yajpa tu'cay angeles manbapøtøc mu'yaje!

9 Entonces mosa'yombø angeles mu'u y "isø tum matza tzajpom tzu'nupø y quec nasomo. Je matza yatzipø angeleseti y je angeles tzi'tøj llave va'cø 'yanvac møjja tzatøc na'nchan jønupø. ²Y cuando 'yanvac jønupø tzatøc, put joco como vøti juctyøc jo'cøpyase. Y pi'tzø'ajnømu, jama ji'nam omba sø'ni tzatøjcom pujtupø joco'is.

³Y joco'omo putyaj aju quecyaj nasom. Y ijtuna'n̄ angui'mguy va'cø chøcyajø como cacve'is chøcyajpase.

⁴Y angui'myajtøju va'cø jana yacsutzøcyaj nascøspø mu'c, ni ti jana yacsutzøc tzujtita'mbø, ni cuy. Solamente va'cø yacsutzøcyaj pøn ja ityajø'is Diosis syeña vinbactza'cøsi. ⁵Jet na más va'cø yac toya'isyajø mosay poya, va'cø jana yaj ca'yajø. Yac toya'isyaju como cacve'is tø cøspase. ⁶Y je mosay poya'omo, pø'nis manba syuñaje va'cø cya'yajø, pero ni jujche ji'n mus man cya'yajø. Aunque sunba cya' ñe'cø, pero ni jujche cuenta ji'n man cya'yaje.

⁷Y jujche quenbase quipcu caballo ca'møyajtøjupø quipcucøtoya, jetse queñajpapø aju. Y myesyajupø cyopajcøsi, oropø coronase quenba y vyinaca como pøn vinacase queñajpa. ⁸Vyay como yomo vasye queñajpa y tyøtz ca'natøtzeta'mbø. ⁹Y tø'nguy myesyajuse queñajpa cyucpajcøsi y a'ñøyaj syaj como cuando vøti carreta nø jyøcø'yajuse nø pyoyajupø caballo'is quipcu'yomo. ¹⁰Y tu'tzøyajju como cacvese, tyu'tzji'n̄ va'cø cyø'syaj pøn va'cø yac toya'isyaj mosay poya. ¹¹Y ijtø aju'is 'yanqui'mbata'm; jønupø tzatøjcombø angeles je'is cyovi'najøta'm, y covi'najø'is ñøyi Israel pø'nis 'yote'omo, Abadón; y griego ote'omo, Apolión, y ndø onde'omo putpa; yajpapø'is aunque tiyø.

¹²Jetse vi'napø toya'iscuy cøjtu'am. Pero matøc itque't menacna eyapø toya'iscuy.

¹³Entonces tujta'yombø angeles mu'u. Y ma'nø ote pujtupø oropø

altajris myacs angui'nis cyucmø Diosis vyi'nandøjqui ijtupø altajromo. ¹⁴Y ote'is chajmayu tujta'yombø angeles ñø'ijtu'is mu'cuy y ñøjayu:

—Pucspø'yaj macsycupø angeles mocsyajupø møjapø nø'anvini ñøyipø'is Eufates.

¹⁵Y jetse pucspø'yajtøj macsycupø angeles. Je angeles listona'n̄ ityajju nømna'n̄ 'yanjo'cyaj tiyø ora'omo, tiyø jama'omo, tiyø poya'omo, tiyø ame'omo manba pucspø'yajtøji, tome cucve'ne va'cø yaj ca'yaj pøn. ¹⁶Y ma'nøjtzi jujche it soldado caballo po'csyajpapø, y ma'nøjtzi que docientos millonespøte.

¹⁷Y 'isøjtzi jujche queñajpa caballo y jujche queñajpa cyomi, porque jetse yac isø Diosis. Caballo po'csyajpapø'is myesyajpana'n̄ tø'nguy cyucpajcøsi juctyøcse tzapas queñajpapø y tzuchnamchase tzujtita'mbø y azufrese pu'tzøta'mpø. Y caballo'is cyopac ca'ñacopacse queñajpapø. Y put 'yanna'comda'm juctyøc, joco, y azufre. ¹⁸Y pyonga'yaj cucvene'nomdome pøn caballo'is 'yanna'com putpapø juctyøjquis y joco'is y azufre'is. ¹⁹Porque caballo'is 'yanna'como y tyu'tzomo putyajpa tiji'n̄ va'cø yaj ca'oyajø. Porque caballo'is tyu'tz tzanse queñajpa, y tumdumbø tyu'tzis ityajpa cyopac y jetpit chøcyajpa toya.

²⁰Pero eyata'mbø pøn lo que jetsepø møjajna' doya'is ja cya'yajøpø, ja syun qui'psvitu'yajø je pø'nis. Ja syun chacyaj yatzipø tiyø como nø chøcyajuse. Ja syun chacyaj yach espiritu va'cø jyana cøna'tzøyajø,

ni ja syun chacyaj comi chøjqui orota'mbø, platata'mbø, tzapas tøn̄gutya'mbø, tza'ta'mbø, cutya'mbø. Jet seguitzøcyaju va'cø cyøn̄a'tzøyajø; aunque jetsepø comi chøjqui ji'n isoyaje ni ji'n mya'noyaje ni ji'n vyityaje. ²¹Ni ja quip̄svitu'yajø va'cø chacyaj yaj ca'ocuy, ja syun chacyaj brujo'ajcuy, y ja syuñ chacyaj mōtzi yomo nō'itcuy, ja syun chacyaj nu'mguy, seguitzøcyaju va'cø jetse chøcyajø.

Cyø'om libro une cho'naj angelesis

10 Y ¹isøjtzi eyapø angeles pōmi'øyu nō myø'nupø tzajpomø, y myonupø o'na'is y jungøvitz chøjqui itque'tuti cyopajcomo, y sō'nba vyinaca como jama sō'nbase y cyoso como mōjapø comse quenba y nō ñemuse quenba. ²Y cho'naj añvajcupø libro une cyø'omo. Y chø'n̄an gosoj'i'n te'n marcøsi y 'yañña cosoj'i'n te'n nascøsi. ³Y vej pōmi como vej sa'mapø'pase can̄. Y cuando veju'cam angeles, como cu'yay rayu a'nōpyase jetse andzon̄døju. ⁴Y cuando cu'yapyø a'n̄ocø vyejindzonyaju, man̄bana'n̄o "ja'yøyi ti nō chamupø. Pero ma'nōjtzi ote tzajpom tzu'nupø nōjayupø'stzi:

—U yac mustøj ti chamyaj cu'yapyø a'n̄ocyø'is, u jyachø'yi.

⁵Y jicsye'c angeles lo que ¹isøjtzi te'nupø marcøsi y nascøsi, je'is chøcøte'n chø'nangø' tzajpomø. ⁶Y Dios mumu jamacøtoya quenbapø, chøjcupø'is tzap y nas y mar y mumu ti je'tom ityajupø, je Dios chambøjcu como testigos y nōmu:

—Jø'nōti man̄ba tuqui man̄base tucnōmi, ji'n ma ya'e. ⁷Porque

it ja myustøjøpøtøc Diosis ñe, pero man̄ba mustøjji. Pero cuando mu'tzo'tzpa cu'yapyø angeles, entonces jetse man̄ba tucpø' mumu chajmayajuse ñe Diosis tza'mañvajcoyapapø pøn chøjcayapapø'is ñu'csocuy.

⁸Y je ote lo que ma'nōjtzi tzajpom tzu'nupø, mismo ote'is o'nōvøjøtzøjque't øjtzi nōja'yøjtzi: —Jen it angeles tu'mañ gosø te'n marcøsi, y tu'mañ gosø te'n nascøsi. Ma pøc jic añvajcupø libro une nō cho'najupø angelesis.

⁹Entonces tzu'nōjtzi ngøma'nōjtzi angeles y ¹nōja'yøjtzi va'cø tzi' libro une. Y je'is nōja'yøjtzi:

—Pøcø y cø'sø yøn libro une, mi añna'ngomo man̄ba mi añajme pa'ac como tzinuse, pero mi ndzococyøsi tacay man̄ba mi añajme.

¹⁰Jicsye'øc mbøjcøjtzi libro une angelesis cyø'ombø, y ngø's øjtzi; y ø añnangomo pa'ac añja'møjtzi como tzinuse, pero tacay añja'møjtzi ø ndzoco'cyøsi. ¹¹Y angelesis nōja'yøjtzi:

—Tiene que va'cø mi ndza'mañvacvøjøtzøcø sone pø'nomda'm, sone cumgu'yomoda'm, y vøti cuentapø ote'om oñajpapø'omo, y vøti angui'mba'is vyi'nomda'm ti man̄ba tuqui.

Metzcuy testigos ti chøcyaju

11 Y tzi'tøjøjtzi sojcuy como metro y nōjma'yøjtzi:

—Te'nchu'n̄o ma mujcay Diosis myasandøc y altarji'n y may je pøn je'tomo cøn̄a'tzø'yoyajpapø.

²Pero a'ngomo u mi myujcay

syolar, tzac jetse. Porque masandøjquis syolar tzø'yu para eyaco cumgutya'mbøcøtoya ji'n vya'njajmoyajepøcøtoya. Porque jetseta'mbø'is manba cyøte'nde'nvøyaje masanbø cumguy Jerusalén cuarenta y dos meses. ³Y ma'nbo ngø'vej metzcuy ø ndestigos, y manba cha'manvacyaj ø onde mil docientos sesenta jama, y manba myesyaj costalsepø tucu como myesyajpase maya'yajpapø'is.

⁴Y jujche ijtuna'n metzcuy olivo cuy y metzcuy no'a te'ñajupø nasacopajquis cyomi'is vyi'nandøjqui, jetse metzcuy testigos como si fuera olivo cutitque't y no'atitque't. ⁵Y o'ca aunque i'is syunba yacsutzøcyajø metzcuy pø testigos, testigosis 'yannaca'omo putpa juctyøc y pyonbø'yajpa 'yenemigo. Así es que o'ca aunque i'is syunba yacsutzøcyajø, jetse manba ponga'tøji. ⁶Yøn testigosis ityaj 'yangui'mguy va'cø ya'inducyaj tuj va'cø jana quec tuj mientras nøm cha'manvacyaju. También ityaj 'yangui'mguy va'cø yac nø'pinvitu nø', y muspa cyø'veja aunque juchepø castigo nascøsi jutønac ñe'c syuñajpa. ⁷Y cuando cha'manvacpø'u'cam mumu, entonces jønupø tzatøjcom tzu'nupø na'nchanbø copø'nis manba ñøquipyaje. Copønis manba tyone, manba yaj ca'yaje metzcuy testigos. ⁸Y yaj ca'yajtøjupø, manba tzø'yaj calle'omo je møjapø cumgu'yomo jut oyumø yaj ca'yaj ndø Comi cruzcøsi. Je cumguy ñøjayajpa Sodoma y Egipto, aunque ji'ndyet jicø, pero yatzi como jic

yatzise. ⁹Y aunque i'is manba isyaj ca'yajupø tu'cay jama cøcuc. Jetse manba isyaj aunque jutipø cumgu'yomda'mbø'is, aunque jutipø raza'omda'mbø'is, aunque jutipø ote'om oñajpapø'is, aunque jutipø gobiernocø'mda'mbø pø'nis. Y ji'n ma chi'yaj licencia va'cø yac nipyajtøjø. ¹⁰Y nascøsta'mbø pø'nis manba cyøcasøyaje porque ca'yaj je metzcuy testigos, manba søndzøcyaje, manba na chi'yajtøj regalo. Porque jic tza'manvajcoyapapø'sna'n yac toya'isyaju nascøsta'mbø pøn. ¹¹Y cøjtu'cam tu'cay jama medio ityajupø ca'yajupø, Diosis yac tøjcøy je'tomo Espiritu tø tzi'papø'is quenguy y yac visa'yaju y te'nchu'nyaju, y isyajupø'is na'tzcomø'ñaju. ¹²Y metzcuy testigosis myañaj pømipø ote tzajpom minupø nøjmayajtøjø: —Mindam yø'c møjji.

Y qui'myaj o'na'om tzapcøsi mientras nømdina'n 'ya'myaju'c 'yenemigo'is. ¹³Y misma hora cøt pømipø nasamicscø y vene cumgu'yombø tøc ju'mbøyaju y pøn cu'yay mil yaj ca'yaj nasamicscø'is. Y tzø'yajupø pøn na'tzcomø'ñaju y myøja'nømgotzøcyaju tzajpombø Dios. ¹⁴Jetse menajcam cøt toya. Pronto manba cøtque't tu'ca'yo'majcuy.

Cyu'ya'yombø angeles manba mu'i

¹⁵Entonces cu'ya'yajcuy angeles mu'u y pømi vejvejneñøm tzajpomo, nømyaju:

Nascøspø 'yangui'myajpapø'is
'yangui'mgutya'm
pyøjca'yaju'am yøti ndø Comi
Diosis y je'is 'Yune Cristo'is.

Y jet maṇba angui'myaje
mumu jamacōtoya. ¹⁶Y
entonces veinticuatro
tzambøn po'csyajupø
angui'mba po'cscu'yomo
Diosis vyi'nandøjqui,
mucscøne'cyaju hasta
nascøsi y cyøna'tzøyaj Dios.

¹⁷Nømyaju:

Øjtzø mi Ngomi,
mi nøjandya'mbøjtzi yøscōtoya'm.
Mijtzete Dios, mumu ti muspa
mi ndzøcø.

Mitz na ijtuti vi'nacsye'nomo, y
hasta como yøticsye'nomo mi
"ijtuti, y maṇba mi mingue'te.
Porque yøti mi mbøjçøchøn'uam
møja'nombø angui'mguy.

Y mi angui'mdzo'tzu'am.

¹⁸Y qui'syca'yaju'am nascøstambø
pøn.

Pero nu'cu'am hora va'cø mi
ngui'syca'que't mijtzi.

Y nu'cu'am hora va'cø mi
ngome'chaj ca'yajupø ti o
chøcyaje.

Y va'cø mi ngoyoyjay mi
ndza'mañvajcoyaypapø mi
"yosayajpapø'is.

Y va'cø mi ngoyoyjay
va'najmoyajpapø, y mi
ngøna'tzøjayajpapø'is mi nøyi,
sea møjapø y che'ta'mbø.

Nu'cu'am hora va'cø mi yaj
ca'yaj pøn yacsutzøcyajpapø'is
aunque ti nascøsi.

¹⁹Y entonces 'yanvactøju
Diosis myasandøc tzajpombø,
y masandøjcomo quej casya
añne'cupø'omo Diosis cyontrato.
Jicsye'cti ne'mnømu, a'nøñømu y
jititnømu, y mics nas, y quec pømi
tzatuj.

It yomo y it serpiente

12 Entonces quej maya'anbø
seña tzajpomo. Ijtu tum
yomo jamase sø'nba myes tucu
y cyosocø'm it poya. Y doce
myes matza como corona cuenta.
²Yøn yomo ji'ndyet tyumbø, y
veju porque nø tyoya'isu porque
maṇba pø'naj 'yune. ³Entonces
quej eyapø seña tzajpomo. Tum
møjapø serpiente como juctyøcse
tzapaspo, ngu'yacopac y majcay
vyaja, y cu'yapyø cyopajcøsi
cu'yay corona myesu. ⁴Y tyu'tzji'n
jyøcøpøc casi cucve'ne tzajpombø
matza y pyatzmø'ñaj nascøsi.
Entonces serpiente'is 'yande'n
yomo maṇbapø'is is une. Y tiyø
hora pø'najpa 'yune maṇbana'n
vyi'l'jca'mbøljaye. ⁵Entonces yomo'is
is jaya'une maṇba'is 'yangui'myaj
aunque jutpø cumguy na'nchanbø
y pømi'øyupø angui'mguji'n. Pero
une jascøtøjçøtyøju y nøqui'mdøj
Diosmø ijtumø angui'mba po'cscuy.
⁶Y yomo poye maṇu ni i ja itømø,
ijtumø itcuy Diosis vyojøtøjçayupø,
jen va'cø pyø'nøtyøj mil docientos
sesenta jama.

⁷Y después quiptzo'tznøm
tzajpom. Ñøquiptzo'tz serpiente
Miguejlis 'yangelesji'n y serpiente'is
ñøtøjçøyajque't ñe 'yangeles.

⁸Pero serpiente 'yangelesji'n
mochquecyaju y yac tzu'nayajtøj
lyugar tzajpomo va'cø jana yac
tzø'yajtøj jeni. ⁹Así que jetse
tzajpom myacpø'tøj va'cø
myø'n nascøsi je na'nchanbø
serpiente, je ya'møcpø tzan
ñøjayajpapø yatzi'ajcuy y
Satanás, 'yangøma'cøyajpapø'is

mumu nascøsta'mbø pon. Pues patzmø'ñajtøj nascø'mø ñe'cø y 'yangelesji'n.

¹⁰Y ma'nøjtzi pø mipø ote tzajpombø. Nømu:

—Yøti jø'ø, tø yaj cotzøctamu'am Diosis, yaj queju'am pyømi, y yaj queju'am 'yangui'mguy y yaj quejue'tu'am 'Yune Cristo'is 'yangui'mguy. Porque pyatzmø'ndøju'am Satanás, cyøtza'møyajpa'sna'n ndø tøvø. Chuji'n jamaji'n cyøtza'møyajpana'n ndø tøvø Diosis vyi'nandøjqui.

¹¹Pero ndø tøvø'is tyoñaju, porque Borrego'is ñø'pin jø'tu, jetcøtoya tyoñaj quipcuy ndø tøvø'is, ni ti ja mus chøjcayajø Satanasis. Porque cyotestigosajyaj Jesús, y ja tyoya'nøyaj vyin, ni ja ña'chajø aunque cya'yajø. Por eso tyoñaju.

¹²Por eso casøtyam mijtzi ñchajpomda'mbø'is. Pero lastima mijta'm nascø'm mi 'ijtamupø'is y majrom mi 'ijtamupø'is. Manba mi istam møjaj'ndoya, porque yatzi'ajcu'is mi ngyømø'ndamu'am, y nø qui'syca'comø'nu porque myuspa que usan orati manbatøc it va'cø yosa.

¹³Y cuando isu serpiente'is que pyatzmø'ndøj nascøsi, myacjo'yu yomo oyu'is yac pø'naj jaya'üne.

¹⁴Y tzi'tøj yomo metzcuy saj møjajajpi'is syajsepø va'cø mus syititman ja ijnømømø ijtumø lugar vyøjøtzøjcupø, jen va'cø pyø'nøtyøjø tu'cay ame medio, va'cø jana chøjcay ni tiyø serpiente'is. ¹⁵Pero serpiente'is yac put nø' vøti 'yanna'como como møjaj'ne va'cø pyøya'nøy yomo va'cø yac jøtpø'ø. ¹⁶Pero nasis cyotzon

yomo, porque nas cacsanvajcu y jetse vøn je møjaj nø' serpiente'is 'yanna'com pujtupø. ¹⁷Entonces serpiente'is vøti qui'say yomo y man ñøquipay yomo'is 'yuneta'm los que cyøma'nøjajajpapø'is Diosis 'yangui'mguy y cyotestigosajyajpapø'is Jesucristo.

Ijtu metzcuy na'chcupyø copøn

13 Entonces te'nøjtzi majranvini po'yo'omo. Y 'isøjtzi nø pyujtupø majromo copøn cu'yay copacpøte y majcay vajapø. Y tumdumbø vyajacøsi ñø'it corona, y tumdumbø cyopajcøsi it nøyi yachcø'o'nøpyapø'is Dios. ²Y je copøn lo que 'isupø'tzi, møjaj canse quenba, y cyoso oso'is ñe'se quenba, y 'yannaca tzapas ca'nis 'yannacase quenba. Y serpiente'is chi' je copøn ñe' pyømi y yac po'cs ñe' yangui'mgu pyø'cscu'yomo va'cø myøjaj'angui'mø. ³Y 'isøjtzi que copø'nis cyopac vøti yaj tumø manbase ca' quenba; pero ja cya'ø, tzojcu. Y mumu nascøsta'mbø pø'nis ñømaya'comø'ñaju y man pya'tyaj je copøn. ⁴Y cyøna'tzøyaj serpiente chi'upø'is pømi je copøn y cyøna'tzøyajque't je copøn. Y nømyaju:

—Ni i ja it pømi'øyu como yøn copønse. Ni i'is ji'n cyønucaye va'cø ñøquipø.

⁵Y copøn tzi'tøj licencia va'cø cham maya'cusyeta'mbø tiyø y va'cø yachcø'o'nøy Dios, y va'cø 'yangui'm cuarenta y dos meses. ⁶Entonces jetse cyø'o'nøyaj Dios y cyø'o'nøyaj Diosis nøyi y Diosis itcuy, y cyø'o'nøyajque't tzajpom ityajupø. ⁷Y tzi'tøjque't

licencia copøn va'cø ñoquipyaj va'njajmoyajpapø, y copø'nis tyon quipcuy. Jetseti tzi'tøj angui'mguy va'cø 'yangui'm aunque jutpø pø'nomo, mumu jutpø tømbu'omo, aunque jutipø ote'om vejvejnepapø pø'nomo, aunque jutpø cumgu'yomo. ⁸Y mumu nascøs ityajupø pø'nis ja ityajø'is ñøyi jachø'yupø Borrego'is libro'omo, mumu je'is manba cyujnejayaj copøn. Borrego'is libro'omo it jachø'yupø i manba quen mumu jama. Diosis cyoqui'psu antes que jomectøj nasacopac que je Borrego manba yaj ca'tøji.

⁹Como it mi ngoji, cøma'nøyo. ¹⁰Yac syombapø'is tyøvø, jetseti ñe'c manba yac somdøjque'te. Y yaj ca'pa'is tyøvø espadaji'n, tiene que jetji'n va'cø yaj ca'tøj ñe'cø. Por eso va'njajmopapø pø'nis tiene que va'cø cyoqueñaj pasencia'ajcuy y va'cø va'njajmoyaj vøjø.

¹¹Entonces jøsicam 'isøjtizi eyapø na'nchanbø copøn nasacø'm nø pyujtupø. It metzcuy vyaja borrego'is vyajasepø, pero serpientes vejvejnepya. ¹²Y vi'napø copø'nis vyi'nandøjqui yosu mumu je vi'napø copø'nis 'yanqui'mguji'n y mumu pøn nascøs ityajupø 'yobligatzøcyaju va'cø cyøna'tzøyaj vinbø copøn, oyupø yaj vøti cyopajcøsi manbasena'n ca'e, pero tzojcu y quenba, ja cya'ø. ¹³También chøcpa møjaj'n milagro'ajcuy. Yac tzu'nba juctyøc tzajpomø, nascøs yaj quecpa mumu pø'nis vyi'nandøjqui. ¹⁴Y vi'napø copø'nis vyi'nandøjqui yac tzøctøjpa milagro'ajcuy va'cø 'yangøma'cøyaj nascøs

ityajupø pøn. Nøjmayajpa va'cø chøjcangøpujtøj yaj copø'nis cyene oyupø chetzjo'yaj espadaji'n y ja cya'øpø. ¹⁵Y metzcupyø copøn o tzi'tøj musocuy va'cø mus yaj quena je copøn chøqui va'cø mus yac vejvejneya, y va'cø mus chi' angui'mguy va'cø yaj ca'yaj ji'n cyøna'tzøyajepø'is ñe'cø. ¹⁶Además 'yangui'mu va'cø myarcatzøcyajtøj chø'nangø'cøsi o vinbactza'cøsi mumu pøn, que sea myøja'nombø, aunque ji'n myøja'nombø, que sea rico y pobre, que sea librepø pøn, que sea yospa obligado, mumu va'cø myarcatzøcyajtøj. ¹⁷Y angui'mgue'tu ni i va'cø jana mus jyu'yoya y ni va' jana mus mya'ajø o'ca ja myarcatzøcøpø copø'nis ñøyi'ji'n o ñumeroji'n. ¹⁸Syunba va'cø it qui'psocuy tyu'nba'is yøn libro jayuse. O'ca mi ngønøctøyo'pya, may'isay copø'nis ñúmero. Porque it pøn ñø'ijtayupø'is je'is ñúmero, y copø'nis ñúmero seiscientos sesenta y seisete.

Ciento cuarenta y cuatro mil vañaju

14 Después ngøque'nø'yøjtzi y 'isø Borrego te'nupø Sión cotzøjcøsi, y jetji'n ityajque'tu ciento cuarenta y cuatro mil pøn ñø'ijtayajupø'is Borrego'is ñøyi y Borrego'is Jyata'is ñøyi jachø'yajupø vyinbactza'cøsi. ²Jicsye'c ma'nøjtzi a'nøcø tzajpom tzu'nupø. A'nøyu como vøti møjjanø'se y como rayo a'nøpyase pømi. A'nøyu como vøti mosiquero nø yac vañaju tza'yøyupø música nøyi'ajupø'is arpa. ³Y nømna'n vyañaj jomepø vane angui'mguy

pocscu'is vyi'nandøjqui, y macsycuy copø'nis vyi'nandøjqui, y tzambø'nis vyi'nandøjquita'm. Y ni i'is ji'nan mus 'yanmay je vane, sino que je ciento cuarenta y cuatro mil Diosis jyuputyajupø mumu nascøsta'mbø pø'nomo, jeli'sti muspa 'yanmayaj vane.

⁴Yønda'mbø ja cyojapa'tyajøpø yomoji'n porque nunca ja yomo o'nøyajø. Yønda'mbø'is manba pya'tyaj Borrego jut manba. Yønda'm Diosis jyuputyaju vøti pønomo, jet más vøjta'mbø pøn cøpinyajtøjupø Dioscøtoya y Borregocøtoya; ⁵ni jujche ja chøcøpø'is sutzcuy. Yøndambø ñø'ityajpa Diosis 'yangui'mba po'cscu'is vyi'nandøjqui como cøvajcøyajupø pøn cyojaji'n.

**Tu'capyø ote chamyajupø
tu'capyø angelesis**

⁶Y entonces "isøjtzi eyapø angeles tzapcø'mø nø syititviytu. Jeli's ñø'it vøjpø ote ji'n yajepø va'cø cha'manvac mumu nascøsta'mbø pø'nomo, mumu gobiernø'is cyo'anjamyajpa maye, aunque jutpø raza'omda'mbø va'cø chajmayajø, aunque jutipø ote'om vejvejneyajpyapø, aunque jutpø cumgu'yomda'mbø, va'cø chajmayaj mumu. ⁷Y angeles pømi veju, nømu:

—Cøna'tzøtyam Dios y møjaj'n vøcøtzøctamø, porque nu'cu'am hora va'cø cyøme'chaj mumu pøn cyojaji'nda'm. Cøna'tzøtyam chøjcupø'is tzap y nasacopac y mar y yac vombapø'is nø.

⁸Y mingue't eyapø angeles vi'napø angelesis jyøsmø y nømu:

—Yøti jø'ø; yaju'am Babilonia cumguy. Yøti jø'ø; je møjaj'nombø cumguy Babilonia yaju'am. Como vinuji'n tø yac no'tpa y tø yac tocøpya, jetse Babilonia cumgu'yomdambø'is yac tocøyaj mumu jutpø pøn; 'yangøma'cøyaju va'cø møtzi ñø'ityaj yomo.

⁹Y entonces minque't tu'ca'yombø angeles. Y pømi veju, nømu:

—O'ca aunque i'is cyøna'tzøpya na'nchanbø copøn, jet tiene que va'cø cyastigatzøc Diosis, o o'ca aunque i'is cyøna'tzøpa copø'nis chøqui, o'ca aunque i'is pyøjcøcho'napya copø'nis myarca vyinbactza'cøsi o cyø'cøsi, ¹⁰jet tiene que va'cø cyastigatzøjque't vøti Diosis. Porque Dios manba qui'syca'e y manba yaj co'angøyaje mø'chøqui, como si fuera vino tacacø'nipø tø yac to'nbase; y manba pyønyaje juctyøjji'n mojtupø azufreji'n. Jetse manba yac toya'isyaje masanda'mbø angelesis vyi'nandøjqui y Borrego'is vyi'nandøjqui. ¹¹Y manba qui'm mumu jamacøtoya juctyøc joco mientras que juctyøjcomo nø tyoya'isyaju, y nunca ji'n ma sapøcyaje tzu'ji'n jamaji'n cyøna'tzøyajpapø'is na'nchanbø copøn y cyøna'tzøyajpapø'is copø'nis chøqui, o marcatzøcyajupø copø'nis ñøyi'ji'n. ¹²Por eso tiene que va'cø cyoqueñaj pasencia'ajcuy va'njajmoyajpapø pø'nis; los que cyøma'nøjayajpapø'is Diosis 'yote y vya'njamyajpapø'is Jesús.

¹³Entonces ma'nøjtzi tzajpombø ote, nøjayøjtzi:

—Yø'cse ja'yøyo: "Contentoco'ni ityajpa manbapøtøc ca'yaj ndø

Comi'is ñøycøsi". Y 'yandzon Espiritu Santo'is: "Jø'ø pues, manba sapøcyaje porque manba chacyaj pø mipø yoscuy. Pero chøcyajuseti nascøsi, Diosis ji'n jyajmbø'jayaje".

Nascøspø cosecha

¹⁴Entonces ngøque'nøytzi y jen it popo o'na. Y o'na'om po'cs tum pøn, mumu Pø'nis Tyøvøse quenbapø. Ijtu cyopajcøsi oropø corona, y cho'naj vi'napø lu'c.

¹⁵Entonces putque't eyapø angeles Diosis myasandøjcomo y pømi vyejay eyapø angeles o'na'om po'csupø ñøjayu:

—Yac yos yøti mi lu'c va'cø mi ngøsechatzøc tøm, porque nu'cu'am hora va'cø mi ngyosechatzøcø, porque cønua'm nascøspø cosecha.

¹⁶Entonces o'na'om po'csupø angelesis yac yosu lu'c nascøsi. Y pinum nascøspø cosecha.

¹⁷Y entonces eyapø angeles put tzajpombø masandøjcomo, je'is ñø'itque'tuti vi'napø lu'c. ¹⁸Y putque't altajromo eyapø angeles muspapø'is jya'pøy juctyøc. Je'is vyejay cho'naju'is vi'napø lu'c. Ñøjayu:

—Yac yos vi'napø mi lu'c va'cø mi nduc uva møqui lo que ijtu nascøsi, porque cønayaju'am.

¹⁹Y je angelesis yac yos lu'c nascøsi y pin nascøsta'mbø uva y pyatzøtjçoyaj møjja lugajromo mængø'tztøjpamø uva va'cø pyut ñø'. Como mængø'tztøjpase uva, jetse Diosis manba cyastigatzøcyaj pøn, porque manba qui'syca'e.

²⁰Jetse myangø'tzco'tzvøyaj uva cumguy acapoya y myangø'tzumø put nø'pinsepø, ye'nupø hasta

que nu'cpa'cse'nomo caballo'is frenucømø, y jø'tu nø'pin como ochenta leguase'nomo.

Ultimota'mbø maya'nbo toya

15 Entonces "isøjtzi eyapø seña tzajpomo, møjja'nombø y maya'cusypø. "Isø cu'yay angeles ñømiñaju'is último cu'yay cuenta castigo. Je'nche'nom yajpa Diosis cyoraje.

²Y "isque't øjtzi mar vidriose quenbapø mojtupø juctyøciji'n. Y isque'tøjtzi toñajupø'is cuando o ñøquipyay na'chcupø copøn copøn chøquiji'n y ja pyøjcøcho'nayajø'is número chajmayajpapø'is copø'nis ñøyi. Jej tyoñajupø'is te'ñaju vidriosepø marcøsi, y ñø'ityaju tza'yøyu música Diosis chi'yajupø.

³Nømna'n vyañaj Diosis chøsi Moisesis vyane y Borrego'is vyane, nømyaju:

Mijtete ndø Comi Dios;
myøjja'nombøte y
myaya'anbøte, y maya'anbøte
mumu ti mi ndzøjcuse.

Muspa mi ndzøc mumu tiyø.
Vøjpø ti mi ndzøcpa y viyunbø
ti mi ndzamba mijtzi mumu
cumgu'is 'Yangui'mba.

⁴Ø Ngomi, solamente mitz
myasanbøte;
jetcøtoya ni i ja it ji'n mi
ña'ndzepø'is,
ni i ja it ji'n ma's mi "vyøngotzøqui.
Aunque jutpø cumgu'yombø
pø'nis manba mi ngyømiñaje,
manba mi ngyøna'tzøyaj,
porque isyaju'am jujche mi
ndzøcpase vøjpø angui'mguy.

⁵Después o "a'me y "isø
anvajcupø más masanbø cuarto

Diosis myasandøjcomo tzajpomo.
⁶Y putyaj masandøjcomo cu'yay
 angeles ñomiñaju'is cu'yay cuenta
 castigo. Myesyajpana'n sò'nbapø
 tucu suñi sujpopopø serapø, y
 cyucpajcøsi vatyajupøna'n oropø
 vajtocuji'n. ⁷Entonces jendi ityaj
 macsycuy copøn y tumbø'is
 chi'yaj cu'yapyø angeles cu'yay
 taza orota'mbø tasyajupø tiji'n
 manba cyastigatzøc Diosis pøn,
 cuando qui'syca'pa ñe'c Dios
 mumu jamacøtoya itpapø. ⁸Y joco
 tas masandøjcomo porque Dios
 jendi ijtü, y Dios myøja'nombøte y
 pømi'øyupøte. Y ni i ja mus tøjcøy
 masandøjcomo hasta que cøtyaj
 cu'yay cuenta castigo cu'yapyø
 angelesis ñomiñajupø.

Cuyay cuenta castigo

16 Entonces ma'nøjtzi pø mipø
 ote masandøjcomo
 onbujtupø. Ñøjayaju cu'yapyø
 angeles:

—Mandamø y octectam nascøsi
 mi ndasa, lo que tiji'n manba
 cyastigatzøcyaj Diosis pøn.

²Y vinbø angeles manu y 'yoctec
 tyaza nascøsi. Y jicsye'c yach
 putzi'is cyøna'yøyaj pøn. Putzi
 topya y møsyucuy quenba. Jetsepø
 putzi'is cyøna'yøy mumu pøn
 ñø'ijtu'is nachcupø copø'nis myarca,
 y cyøna'tzøyajupø'is copøn dzøqui
 jic copønse quenbapø.

³Entonces metzcu'yajcuy
 angelesis 'yoctec tyaza majromo. Y
 nø' nø'pin vitu'u, como ca'upø'is
 ñø'pinse tujcu, y mumu ti ijtuse
 quenbapø majromo ca'pø'yaju.

⁴Entonces tu'ca'yajcuy
 angelesis 'yoctec tyaza aunque

jutipø nø'cø'mø, møjapø
 nø'cø'mø y vyombamø nø'. Y
 nø'pinvitu'que'tupøtite je nø'.

⁵Jicsye'øc ma'nøjtzi nø'is 'yangeles
 nømu:

—Øjtzi mi Ngomi, vøjpø
 justicia'ajcuy mi ndzøcpa. Mitz
 mi "ijtu yøti y de por si na
 mi "ijtuti y manba mi "iti; mitz
 myasanbøte. Vøjpø justicia'ajcuy
 mi ndzøcpa nø' va'cø mi yac
 nø'pin vitu'a, jetsepø va'cø yac
 to'nyajø. ⁶Porque jic pø'nis yac
 jø'tayaju ancø vøjpø pø'nis ñø'pin
 y tza'manvajcoyapapø'is ñø'pin;
 por eso vøj va'cø mi ndzi'yaj nø'pin
 va'cø tyo'nyajø. Pues jetse syunba
 va'cø chøctøjø.

⁷También ma'nøjtzi nø ñømupø
 altarcø'mø:

—Ø Ngomi Dios, mumu ti muspa
 mi ndzøcø, viyunsye viyunbø
 justicia'ajcuy mi ndzøcpa.

⁸Entonces macsycu'yajcuy
 angelesis 'yoctec tyaza møj
 jamacøsi y más pømi yac sø'nu
 va'cø pyonyaj pøn. ⁹Y pøn
 pyonbø'yaj pø mipø nutzcø'is,
 y cyø'o'nøyaj Dios porque
 Diosis cyøjtayaj jetse castigo
 eya cuentata'mbø. Pero ja
 qui'psvitu'yajø. Ja chacyaj
 yatztizocø'yajcuy nø chøcyajuse, ja
 vyøcotzøcyaj Dios.

¹⁰Entonces mosa'yajcuy angelesis
 'yoctec tyaza møsyannbø copø'nis
 'yangui'mba po'cscucyøsi. Y
 cyo'anajajme'omo pi'tzø'ajnømu
 y pø'nis cyø'syaj tyotz toyapit
 porque ñø'ityajuna'n vøti toya. ¹¹Y
 cyø'o'nøyaj tzajpomopø Dios porque
 ñø'ityajuna'n toya, ñø'ityajuna'n
 putzi. Y ja qui'psvitu'yajø, ja

chacyaj yatztizoco'yajcuy nò
chøcyajuse.

¹²Entonces tujta'yajcuy angelesis
'yoctec tyaza møjapø nò'cø'mø
ñøyipø'is Eufates. Y jicsye'c tøtz je
nø', jin va' mus cyøtyajø angui'mba
jama putcucyøsi tzu'nyajupø.

¹³Y entonces 'isøjtzi tu'cay
yatzi'ajcuy nacse queñajpapø.
Tum nømna'n pyujtu serpiente'is
'yannaca'omo, tum nømna'n pyujtu
na'nchanbø copø'nis 'yannaca'omo,
y tum nømna'n pyujtu
sutzpapø tza'man'vajcopyapø'is
'yannaca'omo. ¹⁴Porque je nac
yatzi'ajcu'ise 'yespirituta'm y
chøcyajpa milagro'ajcuy. Putyajpa
man'yajpa aunque jutpø angui'mba
ityajumø mumu nascøsi va'cø yac
tu'myajø va'cø ñøquipyaj Dios jic
møja'nombø jama'omo, cuando
Diosis mumu ti muspapø'is
chøcø, je'is manba isindzi jujche
manba ñøquipi. ¹⁵Y mandøj nò
ñømupø: "Tzøjcaj cuenda øtz
joviseti manbø mini como minbase
nu'mbapø. Contento tzø'yajpa
cuando mi'nbøjtzi o'ca ji'n
'yøngusyuñaje, y o'ca tyoya'nøyajpa
tyucu, jana vyityaj jana tucu, va'cø
jana cyøtza'ajyaj vyin". ¹⁶Y yac
tu'myaj angui'myajpa je lugaromo
ñøyi'ajupø'is hebreo ote'omo
Armagedón.

¹⁷Entonces cu'ya'yajcuy
angelesis 'yoctec tyaza sava'omo.
Y put maya'anbø ote tzajpompø
masandøjcomo ijtumø Diosis
'yangui'mguy po'cscuy. Nømu:
—Tujcu'am.

¹⁸Entonces ne'mnømu, pømi
a'nøñømu y rayu a'nøyu; y cøt
pømipø nasa micscø. Desde

ijtzotznøm nascøsi, nunca ja o
cøt jetse pømipø nasamicscø.
Yøti más pømi cøjtu. ¹⁹Y tu'cay
ve'nu je møjja cumguy. Y mumu
nascøsta'mbø cumguy ju'mbø'yaju,
y Diosis jyajmutzøjcu myøja'nombø
Babilonia cumguy va'cø
cyastigatzøcø, va'cø yac toya'is
vøti porque vøti qui'syca'pana'n
Dios. ²⁰Mumu cucnas cøvønbø'yaju,
ja cyejyajø'am, jetseti cotzøc ja
cyejyajue'ta'm. ²¹Y pøngøc quec
møjapø tzatuj tzajpom tzu'nupø
tum guintalsye'nøm jemetzta'mbø,
y pø'nis cyø'o'nøyaj Dios porque
jetseti yac toya'isyaj tzatuji'n,
porque vøti toya'isyaju.

Cyojacøtoya man castigatzøctøji møtzi yomo

17 Jendi ityaj cu'yay angeles
ñø'ityaju'is cu'yay taza, y
tum min øtzcø'mø y o'nø'yøjtzi
nøjma'yøjtzi:

—Yø'c minø, y manba mi
isindzi ti manba cyø'angø y
møjja'nombø møtzi yomo'is, je
yomo 'yanbo'csupø'is soneta'mbø
nø'. ²Yø'n yomo oy møtzi ñø'ityaj
nascøsta'mbø anqui'mba'is y
nascøsta'mbø pøn no'tyaju porque
tyo'nayaj je'is vyinu. Y je'is vyino
como si fuera yatzi'ajcuyete va'cø
cyøn'a'tzøyaj lo que ji'ndyet Dios. Y
va'cø cyøn'a'tzøyaj lo que ji'ndyet
Dios, jet Diosis vyinanødøjqui como
si fuera va'cø ñø'it eyata'mbø pøn
yomo'is.

³Y ni i ja ityømø nøma'nøjtzi
angelesis, pero ø nguene'omdite,
por espiritu yac isu. Jen 'isøjtzi
yomo pyo'csupø'is tzapaspø copøn,
cu'yay copacpø y majcay vajapø. Y

copongos jachø'yupø vøti nøyi, pero puro topa ote cyø'o'nøyajpapø'is Dios, hasta jayoctasupø. ⁴Y je yomo'is tzapas y tzapas jo'mapø tucu myejsu. Y myes orota'mbø tiyø y suñi queñajpapø namcha' y perlas. Y cho'naju oropø vaso, pero ji'ndyet vøjpø tiji'n jojøyu, puro mōsycuyta'mbø tiji'n jojøyupø porque chøc yatztizoco'yajcuy je yomo'is. ⁵Y ñø'it jachø'yupø vinbactza'cøs ñøyi, ji'ndøc ndø musi ticøtoya jetse ñøyi. Yø'cse jachø'yupø ñøyi: "Møja'nombø Babiloniate; yø'nis ñøcøtzo'tzu yatztizoco'yajcuy va'cø møtzi ñø'ityaj pøn y ñøcøtzo'tz mumu yatztita'mbø tzøqui nascøsi". ⁶Y "isøjtzi que je yomo'is yaj ca'yaju va'njajmoyajpapø pøn y Jesús cyotestigosajupø'is; y alegre'aju como pøn alegre'ajpase cuando tyo'nyajpa tzoy, como si fuera tyo'nuse nø'pin y no'tu. Y cuando "ijsøjtzi jetsepø yomo, nōmaya' øjtzi. Ngomo'yøjtzi que tiye jicø. ⁷Y angelesis nøja'yøjtzi:

—¿Ti'ajcuy mi ngomo'pya que tiye jicø? Ma'nba mi ndza'manvajcaye tiye yomote y tiye coponete nø ñøviptupø cu'yay copacpø y majcay vajapø, porque eyati ndø conøctøypøya. ⁸Je copøn mi "isupø vi'na ijtupøna'n y yøti ja ita'am. Pero manbatøc put jønupø tzatøjcomo y jøsi'cam manba tococuyomo. Y cuando minba isyajque't copøn, manba ñōmaya'yaje vene nascøsta'mbø'is. Ja jyachø'yajupø'is ñøyi je libru'omo ijtupø'om jachupø desde que tzo'tzu'cse'nom nasacopac i manba quen mumu jamacøtoya,

je'is manba ñōmaya'yaj je copøn vina ijtupøna'n y yøti ja itø pero manbatøc iti.

⁹"Va'cø mi ngønøctøyyø yønø, tiene que va'cø mi nø'it qui'psocuy vøjpø. Copø'nis cu'yapyø cyopac, cu'yapyø cotzøctite, y jetcøs nø pyø'cs je yomo. ¹⁰También cuyapyø copac, cu'yapyø angui'mbate. Pero mosapø angui'mba'is 'yangui'mguy yaju'am, y tum nōmdi angui'm yøti y tum manbatøc mini. Pero cuando minba, usan orati manba tzø'y 'yangui'mgu'yomo. ¹¹Je copøn lo que ijtupøna'n y ja it yøti, tucutuja'yajcupø angui'mbate, pero jøsi'cam manba tococuyomo. Cu'yayajcuña'n je angui'mba, pero mismo jeiti matyøjque'tu tucutuja'yajcuy.

¹²"Y mi "isuse je majcay vaja, jetete majcanbøn angui'myajpapøte; ja pyøjcøchonyajøpø'støc 'yanqui'mguy, pero manbapø'støc pyøjcøchonyaje tum horatim va'cø 'yangui'myaj copønji'n. ¹³Yøn majcapyø angui'mba'is tyumø'ajyaj qui'psocuy va'cø cyotzonyaj copøn va'cø 'yangui'm myøja'nomo. ¹⁴Je'is manba ñøquipyay Jesucristo nøjatyøjupø Borrego y Borrego'is manba tyone, porque jetemete aunque jutipø comi'is Cyovi'najøpø, y je'tis ñø'it angui'mguy aunque jutipø angui'mbacøsi. Y Borregoji'n ityajupø vejayajtøju y cøpinyajtøju y chøcyajpa mumuti syunbase Borrego'is.

¹⁵Entonces angelesis nøjacye'tøjtzi:

—Je mi "isupø nø' ñøcpø'csøyupø møtzi yomo'is, pønda'mete; aunque jutzpø cumgu'yomdambø, aunque

jutzpø gobierno ijtyajumø, y aunque jutzpø ote'om oñajpapø. ¹⁶Y je majcapø vaja mi istamupø copøngøsi, angui'mbata'mete, y copønji'n je majcapyø angui'mba'is manba qui'sayaj møtzi yomo y manba pyatzpø'u tzacyaje jana tucupø, y manba vyi'cayaj syis, y manba pyonbø'yaj juctyøjcomo. ¹⁷Porque Diosis cyojtu yøn angui'myajpa'is qui'psocuyomo va'cø chøcyaj ñe'c Diosis qui'psuse y syunuse. Porque Diosis yac mijnay jic majcay angui'myajpa qui'psocuy va'cø tumø'ajyaj qui'psocuy va'cø cyøtzajcøyaj na'nchanbø copøn ñe' 'yangui'mguji'nda'm, va'cø más myøja'n angui'm na'nchanbø copøn. Jet manba 'yangui'mi hasta que viyunajpa chamuse Diosis. ¹⁸Je yomo mi "isupø myøja'nombø cumguytite. Je cumguy angui'mba covi'najøte, je'is 'yangui'myajpa mumu nascøsta'mbø angui'myajpa pø.

**Yøti jø'ø tocoyu'am
Babilonia cumguy**

18 Jøsi'cam "isøjtzi eyapø angeles nø myø'nupø tzajpomo jamase nø syø'nocpajcupø nasvindumø, y ijtuna'n myøja'nombø angui'mguy. ²Y pømi veju, nømu:

—Yøti jø'ø, yaju'am myøja'nombø Babilonia cumguy, porque tocoyu'am. Y demonio manba ityaj jic yajupø cumgu'yomo, y mumu yatzita'mbø espiritu jen sunba man ityajø, y jen manba no'sa tzøcyaje mumu paloma møsyan queñajpapø ji'n sunipø ndø isyajto'a. ³Porque como vinu syajyajpase, jetse yøn

cumgu'is syajyaj yatzitzoco'yajcuy como si fuera cyomøjtzyajpase, y jetse chøcyajque't je cumguji'n yatzitzoco'yajcuy nascøsta'mbø angui'mba'is como møtzi yomo ñø'ityajpase. Y nascøs ma'ajyajpapø rico'ajyaj, porque vøtina'n ityaju tzi'nyajpapø tiyø va'cø mya'ajvitu'yajø jicø cumgu'yomo.

⁴Entonces ma'nøjtzi eyapø ote vejanquec tzajpomo, nømu: —Øjtzi mi ne'nda'm, pujtamø je cumgu'yomo va'cø jana parejo mi ngyojapa'jtamø jetji'n, va'cø jana parejo mi ndyoya'istam jetji'n. ⁵Hasta Diosis vyi'nandøjqui ye'nnu'cu'am cyoja, y Diosis chi'u'am cuenta que vøti chøc yatzitzoco'yajcuy. ⁶Como jujche mi "yac toya'istamu je cumgu'is, jetseti yac toya isque't je cumguy. Castigatzøcyaj menac cyojacøtoya. Como jujche yac toya'isyaj eyata'mbø, jetseti yac toya'isque't menac je cumguy. ⁷Como jujche o myøjatzøc vyin ñe'cø, como jujche nascøspø ricu'ajcuy o yac tzi'ni, jenche'nomo yac toya'isque't ñe'cø, y yac vo'a. Porque nømba choco'yomo: “Yø'c po'cs øjtzi como angui'mba'is yomose; øtz ji'nchøn yanbac; øtz nunca ji'n ma toypøqui”. Jetse nømba Babilonia cumguy. ⁸Pero tumnajcøsi manba it je cumgu'yom maya'anbø toya'iscuy. Manba ca'nømi, manba vo'nømi, manba yu'ajnømi, y juctyøjquis manba pyonbø' je cumguy, porque ndø Comi Dios manbapø'is yac nøco'angøyi, pømi'øypøte.

⁹Y nascøsta'mbø anqui'mba'is, cuando isyajpa nø qui'mu joco nømøme pyonbø' cumguy, manba

cyøvo'yaj cyøvejyay cumguy porque jetji'n o chøcyay yatzitzoco'yajcuy como si fuera va'cø møtzi nø ityaj yomo, y o ityaj vøjø como ricuse.

¹⁰Ya'iti ma te'ñaje porque manba na'chaje utyi ma toya'isyaj jetji'n. Manba nømyaje:

—iAy! iLástima mijtzi Babilonia møja'nombø mi ngyumguyete! Mi 'yangui'mgu'yøypøte, pero joviseti nu'c hora va'cø mi ngyastigatzøctandøjø.

¹¹Y nascøspø mya'ajyapapø'is manba cyøvo'yaj cumguy y triste manba tzø'yaje, porque ni i'sam ji'n ma chø'y va'cø jyuyyay mya'aj.

¹²Porque mya'ayajpana'n oro y plata, y suñi sø'nba pø namcha, y perlas, y finopø lino tucu, y serata'mbø, y yøc tzapasta'mbø, y suñi tzapasta'mbø, y eya cuenta cuy suñi viquicyajpapø, y copøn døtzji'ne chøcyajupø, aunque ti chøcyajupø finopø cuji'n, cobreji'n, tø'nguji'n, y suñita'mbø tza'ji'n.

¹³Mya'ayajpana'n canela, y suñi yac omba'is cu'tcuy, y pomo, y suñi viquicyajpapø perfume, y vino, y aceite, y harina finopø, y trigo; mya'ayajque'tpana'n copøn, borrego, caballo, carro, y tzøsi, y hasta pø'nis cyenguy. ¹⁴Manba ñøjayaj cumguy:

—Mumu je vøjta'mbø tiyø mi an'suñajpana'n, mi yac tzi'nyajpapøna'n, ja itø'am. Mumu mi ricu'ajcuy y vøjta'mbø tiyø yajyaju'am, jetseta'mbø tiyø ji'n ma mi nø'it nuncacøtoya.

¹⁵Oyupø ricu'ajyaj jicø cumgu'yomo, oyu'is mya'ayaj jetseta'mbø tiyø, manba te'ñaj ya'i, manba na'chaje utim man toya'isyaj

jetji'n. Manba cyøvo'yaj cumguy. Manba cyøvejyaje. ¹⁶Manba nømyaje:

—iAy! iLástima jic myøja'nombø cumguy! Myesyajpana'n finota'mbø tucu linopø. Ca'møyajpana'n yøc tzapaspø tucuji'n y tzapaspø tucuji'n y oroji'n y sø'nsø'nnepyapø namcha'ji'n y namchase queñajpapøji'n. ¹⁷iPero tumø hora yaj mumu jetsepø ricu'ajcuy!

Y mumu barco covi'najø ñøvityaju'is barco y mumu barco'omo nø myanyajupø y mumu majrom yosyajpapø barcoji'n va'cø negocio chøcyajø, y mumu nø'cøm vityajpapø ya'i te'ñaju. ¹⁸Cuando isyaju nø jyo'cøyu nø pyønbo'u, vejyaju, nømyaju:

—iNunca ja ndø istam cumguy myøja'nom ricupø como yøn cumgusye!

¹⁹Y cyotyaj to'na cyopajcomo maya'cupit y vo'yaju y vejyaju; nømyaju:

—iAy! iLastima jic myøja'nombø cumguy! Jic cumgu'yomo ricu'ajyaj mumu barco comi porque ricupø cumguyete. iPero tumø hora yaju!

²⁰Y mijtzi tzajpom mi "ijtamupø'is, casøtyamø porque yaj yøn cumguy. Y mitz mi 'yambostolesista'm, y mi ncha'manvajcoyapapø'is, y Diosis mi ñe'nda'm; casøtyamø, porque Diosis yac nøco'angøyu jic cumguy oyu'is mi "yacsutzøctame.

²¹Entonces pømi'øypø angelesis cho'ndonde'n vacucha'sepø møja tza' y pyatztondøjcøy majromo y nømu:

—Jetsetique't myøja'nombø Babilonia cumguy manba yajyajtøj pømiji'n y ji'nam ma quej nunca.

²²Y miltzi Babilonia cumguy
nunca ji'n man syøndzøcnøm más
miltzomda'm tza'yøyu musicaji'n,
ni flautaji'n, ni mu'cuji'n. Y ni
juchepø yostayu ji'n ma iti
miltzomda'm; ni ji'n ma vyañomi
miltzomda'm. Jetse ma vønneynøm
como ja ijnømøse. ²³Ni no'a ni
ti ji'n ma syø'n miltzomda'm,
ni ji'n man co'tøjcajnømi
miltzomda'm y ji'n ma vejvejneyaj
alegre como vejvejneyajpase
cuando co'tøjcajajpa. Porque
miltzomda'mbø ma'avitu'yajpa'is
aunque tiyø, más myøja'n
ricuta'mbø que ni i nascøsi. Y mitz
mi ndzøc brujo'ajcuy va'cø mi
angøma'cøyaj mumu nascøstambø
pøn.

²⁴Babilonia cumgu'is it cyoja,
porque yac jø'tayaj mumu
tza'manvajcoyajpapø'is ñø'pin y
mumu masanda'mbø pø'nis ñø'pin
lo que yaj ca'yajtøju nascøsi.

19 Y jøsi'cam ma'nøjtzi vøti
tzejpomda'mbø ote pømi nø
vyejjayupø nømyaju:

Ndø vøngotzøcta'i ndø Comi
Dios porque je'is tø yaj
cotzocpa.

Ndø møjaj'n vøngotzøcta'i
porque jet más myøja'nomo
que ni iyø.

²Je'is myuspa viyũnsye ti chøc
aunque i'is y chøcpa vøjpø
angui'mguy.

Je'is yaj coja'aju yatzipø
cumguy lo que yatzi como
myøja'nombø møtzi yomose.
Porque como møtzi yomose,
jetse ñøtocoyaj nascøsta'mbø
pøn.

Pero Diosis pyarejo tzøjcu,
porque je cumgu'is yac
jø'tayaj ñe'c Diosis ñu'cscu'is
ñø'pinda'm.

³Y vøtipøn vejyajque'tu, nømyaju:
—iNdø vøngotzøcta'i Dios! Yøti nø
pyonbø' Babilonia cumguy y jyoco
nø qui'mu mumu jamacøtoya.

⁴Y je veinticuatro tzambøn, y
je macsycuy copøn japcøne'cyaj
nascøssye'ñomo y jetse cyøna'tzøyaj
Dios ñøcpo'csøjayu'is angui'mguy
po'cscuy. Nømyaju:

—iAmén! iNdø vøjcotzøcta'i Dios!

⁵Y onbujnømu angui'mguy
po'cscu'yomo, nømu:

Mumu mi 'yosatyambapø'is
y mi ngøna'tzøtyambapø'is
vøjcotzøctam Dios, aunque
cømanda'mbø'is, aunque
myøja'nomda'mbø'is.

Borrego'is cyo'tøjcajcu y ø

⁶Y manguetuti'tzi como vøti pøn
nø 'yonuse, y vøti nø'is 'ya'ñøcøse,
y como rayu na'nchan a'nøpyase;
jetse ma'nøjtzi. Nømyaju:

iNdø vøngotzøcta'i Dios! Porque
nø 'yangui'm ndø Comi Dios
muspa'is chøc mumu tiyø.

⁷Tø casøtya'i, tø ijta alegre, y ndø
vøjcotzøcta'i Dios.

Porque nu'cu'am hora va'
it Borrego Jesucristo'is
cyo'tøjcajcu, va'
pyøcøchova'm yomo.

Y mumu va'njajmoyajpapø,
jetømte Jesucristo'is yomo, y
listom ityaju.

⁸Y chi' licencia Diosis va'cø myes
finopø lino tucu popota'mbø
suñi cøvajcupø.

Y yøn finopø lino tucu, señamete que vyøjom putyaju masanda'mbø pøn.

⁹Y nøja'yøjtzi angelesis:

—Yøcse jayø: “Contento manba ityaje vejyajtøjupø va'cø 'ya'myaj Borrego Jesucristo'is cyo'tøjcajcuy cuando sø'najnømba”.

Y nøjmacye't øjtzi:

—Yønø Diosis viyøn tzambapø 'yote.

¹⁰Y japcøne'c øjtzi angelesis cyosocø'mø va'cø ngøn'a'tzøyo, pero je'is nøjma'yøjtzi:

—Uy japney ø vi'nandøjqui. Porque øtz Diosisti chøn ñu'cscucye't como jujche mijtzi Diosis mi ñu'cscuy y como mi va'njajmonguy tøvø'is cyotestigosayajpa'is Jesús Diosisti ñu'cscutya'mgue't; Dios cøn'a'tzøyo.

Porque va'cø ndø cotestigosaj Jesús, mismo qui'psocuy ndø nø'ljtamba como ñø'ityajuse cha'manvajcayajpa'is Diosis 'yote.

Pyo'csupø'is popo caballo

¹¹Entonces "isøjtzi anvajcupø tzap. Jen "isøjtzi popo caballo. Y pyo'csupø'is ñøyi'ajupø chøcpapø'is como chambase y viyøn dzambapø. Porque chøcpa vøjpø angui'mguy, y vøj cyoquipyajpa pøn. ¹²Y juctyøc nemase vyitøm quenba y myes vøti corona cyopajcøsi. Nø'ljtuna'n ñøyi vyingø jachø'yupø y ni i'is ji'n myusi tiyø ñøyi, na's ñe'c myuspa. ¹³Y myesuna'n tyucu nunupø nø'pi'nomo je popo caballo pyo'cspø'is y ñøyi'aju Diosis 'Yote. ¹⁴Y vøtita'mbø tzajpomda'mbø soldado'is nømna'n pya'tyaju, y cøyin popo caballo pyo'csyaju, y

myesyajuna'n finopø lino tucu popota'mbø suñi cøvajcupø. ¹⁵Y vi'najupø'is 'yanna'com pujtu vi'napø espada y cuando ñøquijpa aunque jutpø cumguy, jetji'n manba tyon quipcuy. Y como tø'ngupyø cuji'n muspa ndø nacsvenvenvøya aunque tiyø, jetse manba 'yangui'myaj aunque jutipø cumguy pømi'øypø y na'nchanbø angui'mguji'n. Y como myango'tzco'tzvøyajpase uva va'cø pyut ñø', jetse na'nchan je'is manba cyastigatzøcyaj aunque jutipø cumguy. Manba cyastigatzøcyaje cuando vøti manba qui'syca pømi'øypø Dios muspa'is chøc aunque tiyø. ¹⁶Y tyucucøsi y tyajacøsi it jachø'yupø ñøyi. Yøcse ñøyi: mumu anqui'mba'is Cyovi'najøta'm y mumu covi'najø'is Cyovi'najøta'm.

¹⁷Entonces "isøjtzi angeles jama'om te'nupø, y pømi vyejayaju paloma sititvityajpapø sava'omo, ñøjayaju:

—Mindamø, tu'mdamø Diosis myøja'nombø cyu'tanbajcu'yomo. ¹⁸Mindamø va'cø mi vi'ngatyam angui'mba'is syista'm y soldado covi'najø'is syista'm y myøja'nombø pø'nis syista'm y caballo po'csa pø'nis syista'm, y mumu pøn'is syista'm; aunque sea libreta'mbø'is ñe'ta'm, aunque tzøsi'aju'is ñe'ta'm, aunque cømanbø pø'nis ñe'ta'm aunque myøja'nombø pø'nis ñe'ta'm.

¹⁹Entonces "isøjtzi na'nchanbø copøn y nascøs anqui'myajpa syoldadoji'nda'm tu'myajupø va'cø ñøquipyaj caballocøs po'csupø y syoldadoji'nda'm. ²⁰Y

je nanchanbø copøn nuctøju, y
sutzcuy cha'manvacpapø'is,
jet nuctøjque't copønji'n; jic
sutzcuy cha'manvacpapø'is
oyu'is chøqui milagro'ajcuy
copø'nis vyi'nandøjqui, y
oyu'is 'yangøma'cøyaj pøn
pyøjcøchonyaju'is copø'nis myarca,
y oyu'is cyøna'tzøyaj copø'nis
chøqui. Jic angøma'cø'opyapø
nuctøj na'nchanbø copønji'n, y
mye'hcø'i parejo patztøjcøyajtøju
quenbavini meyasepø juctyøjcomo
azufre nø ñemumø. ²¹Y caballocøs
po'csu pø'nis 'yanna'com pujtupø
espadapit yaj ca'yajtøju na'nchanbø
copø'nis syoldadota'm y je'is syisji'n
vi'ctasyaju mumu paloma.

Mil ame

20 Entonces "isøjtzi nø
myø'nupø angeles
tzajpomo, ñø'ljitupø'is llave va'cø
vi'tanvac jønupø tzatøc, y cho'n
møjapø cadena cyø'omo. ²Y ñujcu
serpiente, je ya'møcpø tzan. Y
jiquete diablo ñøjayajpapø Satanás,
y myocs mil amecøtoya. ³Entonces
pyatztøjcøy jønupø tzatøjcomo y
cyøpajcøyu tzajcu, y syellatzøjcu
'yangømucsøy va' jana mus pyutø,
va' jana angøma'cøyaj aunque
jutpø cumgupyønda'm hasta que
ta'nba mil ame. Jicsye'c tiene que
pucspø'tøji usyan oracøtoya.

⁴Y isyaj øjtzi angui'myajpapø'is
pyo'cscuy; y ityaj po'csyajupø
y tzi'yajtøj angui'mguy va'cø
cyøme'chaj pøn cyøjaji'n. También
isayajøjtzi ca'yajupø'is 'yespiritu
cyø'cøtøcsyajtøju porque
cyotestigosajyaju ancø Jesús y
chajmayaju ancø Diosis 'yote, y

ja opø'is cyøna'tzøyaj ni copøn ni
copø'nis chøqui; ni copø'nis myarca
vinbactza'cøspø ja pyøjcøcho'ñayajø,
ni cyø'cøspø. "Isøjtzi que yøn
visa'yaju y angui'myaj Cristoji'n
mil ame. ⁵Yønømete vi'napø
visa'cuy. Pero eyata'mbø ca'yajupø
ja vyisa'yajø hasta que cøt mil
ame. ⁶O'ca visayajpa vi'napø
visa'cu'yomo, vyø'om putyajpa y
masa'nøjajtøjupømete. Ji'na mus
cya'vøjtzøcyaj mena'como, sino
que manba pyane'ajyaj Diosis
y Cristo'is, y manba angui'myaj
Cristoji'n mil ame.

⁷Y cuando cøjtu'cam mil ame,
entonces manba sombø'tøj Satanás.
⁸Cuando pujtu'cam, manba
'yangøma'cøyaj mumu cumgupyøn
nasvindumø ityajupø. Manba
'yangøma'cøyaj Gog y Magog. Manba
vyejtu'mbø'yaj quipucyøtoya.
Vøti manba tu'mbø'yaje como
yu'tzise manba queñaje. ⁹Jetse
qui'myaj yøn nascøspø møjaj
cøjø'nomo y vyo'cøvitu'yaj
Diosis pyøn tu'myajumø y Diosis
más syunbapø cumguy. Pero
jicsye'c Diosis pyatzmønayaj
juctyøc tzajpomo y pønbo'yaju.
¹⁰Entonces como yatzi'ajcu'is
'yangøma'cøyaj nascøsta'mbø pøn,
je yatzi'ajcuy manba pyajtzøtyøji
meyasepø juctyøjcomo azufre
nø ñemumø mismo jut ityajumø
copøn y chambapø'is sutzcuy. Jen
toyapøcyajpa tzu'ji'n, jamaji'n mumu
jamacøtoya.

Come'tzopya Dios popopø po'cscucyøsi

¹¹Y "isøjtzi møjapø angui'mba
po'cscuy y popopø, y je'tom

po'csupø. Y je'is vyi'nandøjqui tzu'nyaj nas y tzap, y ni ti ja chø'y ni juti. ¹²Y "isøjtzi ca'yajupø'am te'ñajupø Diosis vyi'nandøjqui. Jendi ityaj mumu, cømønda'mbø y møj'a'nda'mbø. Y quete'anvacyaj libru, y entonces eyapø libru quete'anvacyajque'tu. Manbapø queñaje, je'is ñøyi je libru'omo it jachø'yajupø. Y como jujche ijtuse jachø'yupø libru'omda'm ti o chøcyaj pø'nis, jetse cyøme'chaju oyupø ca'yaje, o'ca ti oy chøcyaje. ¹³Majrom ca'yajupø y jen tzø'yaju, jet tzu'nyaju. Mumu ca'yajupø y ca'yajupø'is lyugajromo ityajupø, jet tzu'nyaju y cøme'chajtøju tumdum pøn jujche oyse chøqui. ¹⁴Y desde jicsye'c na's meyasepø juctyøjcomo ca'nømba y ca'yajupø'is lyugar patztøjçøyajque'tu meyasepø juctyøjcomo. Y jetse menac ca'yajpa. ¹⁵Y aunque iyø ja jyachø'yajtøjui's ñøyi libru'omo, jachø'yajtøjumø i manba quene, jejta'm manba pajtzøyajtøji meyasepø juctyøjcomo.

Jomepø tzap y jomepø nas

21 Entonces "isøjtzi jomepø tzap y jomepø nas, porque cøjtu'am vi'napø tzap y vi'napø nas, y mar ja ita'am. ²Y øjtzi Juan "isøjtzi masanbø cumguy jomepø Jerusalén Diosis chajpom nø myø'nupø. Y je cumguy tzi'nga'møypupø como yomo manbasepø co'tøjcaje tzi'nga'møpyase jayacøtoya. ³Y tzajpom ma'nøjtzi pø mipø ote nø ñømupø:

—Cøque'nøyyø; como ndø tøjcom tø itpase, jetse Dios yøti ijtø pønji'nda'm. Manba tumø ityaj

jetji'n porque manba 'yune'ajyaje, y ñe'c Diosis manba cyoqueñaje. ⁴Y manba myocpø'jay mumu vyitømnø' Diosis. Y ni i ji'n man cya'e, ji'n ma it maya'cuy, y ni i ji'n man vyo'e, ni ji'n man it ni ti toya; porque ijtusena'n, cøjtupømete.

⁵Y angui'mguy po'cscu'yom po'csupø nømu:

—Cøque'nøyyø, øtz jomengotzøcpa mumu tiyø.

Y nøjayøjtzi:

—Jayø; porque nø mi ndzajmayupø tiyø viyønbo'te y jetse manba tuqui.

⁶Y nøjma'yøjtzi:

—Tujcu'am. Como vi'na letra A y ultimopø letra Z, jetse øtz vi'na ijtø, y øtz último ijtø. Nø yo'ctøtzco'nupø øtz manba yac nø' to'ne vyombamø nø' tø yaj quenbapø'is; y ji'n ma ngobratzøqui. ⁷I'is tyonba, je'is manba pyøjcochon mumu tiyø como erejenchasepø. Je'is manba va'njam øjtzi como Diose y øtz ma'nbo ngø'une'aje. ⁸Ji'n mavepø tyoya'isyaje Cristocøtoya porque ña'chajpa, y ji'n vya'njamyaje'is Dios, y chøcyajpa'is más de la cuenta yatzi'ajcuy, ji'nam suni va'cø is Diosis, y yaj ca'oyajpapø, y møtzi ñø'ityaju'is eya yomo, y møtzi ñø'ityaju'is pyøndøvø, y yomo møtzi ñø'ityaju'is yomondøvø, y chøcyajpapø'is brujo'ajcuy, y vya'njajmapyapø'is aunque ti tzøctøjupø, y mumu suchajpapø; mumu jet manba patztøjçøyajtøji meyasepø juctyøjcomo azufre nø ñemumø. Y jeni menajcom ca'yajpa.

Jomepø Jerusalén

⁹Entonces cu'yay angelesomo tzu'n tumø y cømi'nøjtzi. Jicø

cu'yapyø angelesis ñø'ityajuna'n
cu'yay taza jojøyajupø ultimopø
cu'yapyø møjaj'n toya'iscupit. Y
angelesis nøjaj'yøjtzi:

—iYøc minø! Mañba mi isindzi
Borrego Jesucristo'is yomo merotøc
nø cyo'tøjcajyaju.

¹⁰Y jicsye'c Espiritu'is ñøma'nøjtzi
ye'nupø møjapø cotzojcøsi. Y jen
"isøjtzi myøjaj'nombø y masanbø
cumguy Jerusalén Diosis chajpom
tzu'nu y nømna'n myø'nu. ¹¹Y
Diosis yac sø'nu; como caro
coyojapø namcha'se, jetsena'n
nø syø'n je cumguy, como caro
coyojapø tzapas namcha'se, ndø
quengøtpase suñi como vidriose.
¹²Ijtuna'n pe'tzipø no'tze y
ye'nupø vyocøvitu'u'is cumguy, y
doce it 'yandyun y andyunmaye
it angeles, y andyunmaye it
tumdumø Israel'is 'yune'is ñøyita'm
jachø'yajupø. ¹³Tu'cay andyun
quenba jama qui'mgucyøsi, y tuyay
quenbana'n andyun nortecøsi, y
tu'cay quenbana'n andun minbamø
jamsava, y tu'cay quenque'tpana'n
andyun jama tø'pcucyøsi. ¹⁴Y
docepø tza'cøs te'nchu'nupø. Y
como ijtyajuna'n doce Borrego
Jesucristo'is 'yapostoles, jetse
tumdumbø tza'cøs it jachø'yupø
tumdum apostolesis ñøyi.

¹⁵Y øtzi'n nø vyejvejneyupø
angelesis ñø'ijjtuna'n tum oropø
metro va'cø myuc cumguy, y va'cø
myujquisay andyun y ño'tze. ¹⁶Y
cumguy macsy anguinbøte, y
parejo pe'tzi. Y angelesis myujquis
cumguy quinientos legua, jetse
pyøji'ajcuy y jetse pye'tzi'ajcuy y
jetse ye'ngue'tu. ¹⁷Jicsye'c myujquis
no'tze setenta y cuatro metro

je'ne'ajcuy. Jujche myucyajpase
pø'nis, jetseti myujque't angelesis.

¹⁸Cumgu'is ño'tze, suñi sø'ñbapø
tzapas namchaji'n tujcu. Pero
mero cumguy vøjpø oroji'n tujcu,
como suñi popo espejose vidriose.
¹⁹Ijtuna'n suñita'mbø namcha
no'jtzundøjupø tza'cøsi va'cø suñi
quena no'tze vyo'cøvitu'u'is cumguy.
Vinbø tza' no'jtzu'ndøjupøcøsi,
jaspetzate. Y metza'ombø zafiro,
tu'ca'yombø ágata, macsy'cuyombø
esmeralda, ²⁰mosa'yombø ónice,
tujta'yombø cornalina; cu'ya'yombø
crisólito; tucutujta'yombø
berilo, macstujta'yombø topacio,
majca'yombø crisoprasso, oncepø
jacinto, docepø amatista. ²¹Y
doce andyun, doce perlasøte, y
tumdumbø andyun tumdumbø
perlasete. Y cumgu'is cyalle puro
orote, como suñi popopø espejose.

²²Pero jin ja "isø masandøc,
porque ndø Comi Dios muspapø'is
chøc aunque tiyø, y Borrego,
jejtajmamete masandøc. ²³Y je
cumgu'yomo ji'ndyet pyena
va'cø syø'n jama ni poya, porque
ñøc sø'ñøpya cumguy Diosis
y Borrego'is. ²⁴Aunque jutpø
cumgu'yom cotzocyajupø manba
vityaj Jerusalén gumgu'is
syø'ngø'omo y mumu nascøsta'mbø
angui'myajpa'is manba ñømiñaj
tiji'n va'cø cyøcasøyajø y
cyøna'tzøyajø. ²⁵Yandyun ji'n
ma 'yanga'myaje jama'omo y jin
ji'n ma it pi'tzø'ajcuy. ²⁶Y aunque
jutpø cumgu'is manba myøjaj'n
vøcotzøcyaje, y manba ñømanyaj
cyøna'tzø'yocuy jinø. ²⁷Ni jujche
ji'n ma tøjcyø ni tiyø yu'cøyupø; ni
chøcyajpapø'is møsyanda'mbø tiyø,

jetseti ji'n tøjcyi; ni suchajpapø
ji'n tøjcyi. Solamente jachø'yupø'is
ñøyi Borrego'is libru'omo que
manba queñaje, jet manba
tøjcyaje.

22 Entonces isindzi'ø øjtzi
angelesis suñi popo mōja
nø', suñi quenba como espejose,
y je nø'is tō yaj quenba mumu
jamacōtoya. Y nōmna'n vyomu
Diosis y Borrego'is 'yangui'mguy
po'cscucyø'mø. ²Y cumgu'is cyalle
cujcomo nōmna'n cyøt je mōja
nø'. Y syayamaye ijtuna'n cuy tō
yaj quenbapø'is, y tumdum poya
tø'majpa tumdumø, y jetse tum
ame'omo doce it tyøm. Y yøn
cu'is 'yay yospa remediocōtoya
va'cø cho'yøyaj aunque jutpø
cumgupyøn. ³Como chamuse
ya'møc Diosis que ji'n ma ijnøm
vøjø, jinø yaju'am jetsepø ji'n
vøjpø itcuy, puro vøjpø itcuy ijtø.
Y Diosis y Borrego'is manba ñøc
po'csøyaj angui'mguy po'cscuy, y
yosayajpapø'is manba cyøna'tzøyaj.
⁴Y manba na vi'nøjque'nøyajtøji
Diosji'n, y vyinbactza'cøsi manba
it Diosis ñøyi jachø'yupø. ⁵Y jin
ji'n ma pi'tzø'ajno'mi, y ji'ndyet
pyena va'cø syø'n no'a, ni ji'ndyet
pyena va'cø syø'n jama, porque ndø
Comi Diosis ñe'c ñøc sønøyajpa, y
mōja'n manba yanguimyajje mumu
jamacōtoya.

Ya mero manba min Jesucristo

⁶Y nøjacye'tu øjtzi angelesis:
—Nø mi ndzamuse, viyunbø
tiyete; jetse tiene que va'cø tyucø.
Ndø Comi Dios 'yanqui'mbapø'is
tza'mañvajcøyajpapø'is 'yespiritu,
je'is cyø'vej 'yangeles va'cø

isindzi'yaj yosayajpapø'is pronto
manbase tyuqui.

⁷—Øjchøn Jesús, tzøcta cuenda
que pronto ma'nøbø mini.

iContento manba iti
cyo'anjajmbapø'is tza'mañvajcocuy
jachø'yupø yøn libru'omo!

⁸Øjchøn Juan, øtz "isøjtzi
y ma'nøjtzi yøcsepø tiyø. Y
después que ma'nu'ca'mtzi y
"isu'ca'mtzi, ngujneja'yøjtzi angeles
isindzi'upø'stzi yøcseta'mbø tiyø;
va'cø ngøna'tzøy angeles. ⁹Pero je'is
nøja'yøjtzi:

—U mi ndø cuñejay ndøvø.
Øtz "yosacye'tpati Dios
como mi "yosapyase, y como
yosayajpase mi va'njajmonguy
tøvø'is tza'mañvajcøyajpapø'is;
y como yosayajpase Dios
cyo'anjamyajpapø'is chambase
yøn libro'is. Dios cøna'tzøyø y
cujneyjayø.

¹⁰Y nøjacye'tøjtzi:

—U 'yangøvø'ni yøn ote
cha'mañvacpase yøn libro'is;
porque pronto manba tuc
jya'yøyuse. ¹¹Yatzipø, yac tzøca'm
yatitzocø'yajcuy; yatitzocopyø,
yac tzø'y jetse. Vøjpø pøn, yac
seguitzøc vøjpø tiyø; masanbø pøn,
yac seguitzøc myasa'najcuy.

¹²—Tzøjcay cuenda que ma'nøbø
min pronto øjtzi, øtz minba ngoyøje
aunque iyø jujche oyse it nascøsi.

¹³Como vinbø letra A y ultimopø
letra Z, jetse øtz vi'na ijtø y øtz
último ijtø. Øtz nongtøzø'tzu øjtzi
aunque tiyø y øtz "yajpa aunque
tiyø.

¹⁴Contento ityaj cøtze'yajupø
Borrego'is ñø'pi'nis, porque je'ta'm
manba tzi'yajtøj licencia va'cø

cyu'tay tɔ tzi'papø'is quenguy
cu'is tyøm; y manba chi'yajtøj
licencia va'cø tøjçøyaj cumguy
andyu'nomo va'cø pyaschøcyaj
cumgu'yomo. ¹⁵Pero ji'n ma
tøjçøyaj jeni ji'n vya'njajmoyajepø;
ni ji'n ma tøjçøyaj yosyajpapø
yatzipø espirituji'n; ni ñø'ityaju'is
møtzi yomo, ni yaj ca'oyajpapø, ni
cyøna'tzøyajpapø'is comi chøqui,
ni syunba'is angøma'cø'ocuy va'cø
ñøyosa; ni jutipø jetseta'mbø ji'n ma
tøjçøyaj je cumgu'yomo.

¹⁶—Øjchøn Jesús, øtz
ngø'vejø ø angeles va'cø mi
ncha'manvajcatyam yøcsepø tiyø
tu'myajpamø va'njajmocuy tøvø.
Øtz tzu'n Davidcøsi y øjchøn
Davijdis 'yune. Øjchøn sø'nþapø
møjapø namdzu matza.

¹⁷Y Espiritu Santo'is y Borrego'is
yomo'is nø ñøjayaj tumdum pøn:

—Minø.

O'ca mi manba nøm tø vejatyøju;
nøjay mi ndøvø:

—Ma'i.

Y o'ca mi "yo'ctøtzpa, cømin
Jesús. O'ca aunque i'is syunba,

muspa tyo'n nø' tɔ tzi'pa'is
quenguy; y ji'n ma cyobratzøqui ni
tum cinco.

¹⁸Porque cyøma'nøjapa'is lo
que cha'manvacpase yøn libro'is,
entonces ndzajmapyøjtzi: O'ca
aunque i'is más nøc cha'manøpya
lo que ja it jachø'yupø libro'omo,
entonces Diosis más manba yac
toya'isi como ijtuse libro'omo. ¹⁹Y
o'ca aunque i'is 'yanjecpa yøn
libro'is cha'manvacpase, jetsepø
pøn Diosis ji'n ma yaj cu'ti
quengucyøtoya yospapø cu'is tyøm.
Ni ji'n man yac tøjçøy masanbø
cumgu'yomo como jachø'yuse yøn
libro'omo.

²⁰—Øjchøn Jesús: øtz
ngotestigosajpøjtzi yøcseta'mbø tiyø.
Øtz nøndzamu que pronto ma'nþø
mini.

—Øjchøn Juan øtz 'yandzonþøjtzi:
Amén. Jetse tzøcø.

Minø ø Ngomi Jesús.

²¹Y mumu mijtzi ø va'njamocuy
tyøvø, o'nømbyøjtzi ndø Comi
Jesucristo va'cø mi ngyotzon ñe
vyø'ajcupit. Amén.